

# Cortejo español en Roma

## EL SANTO PADRE RECIBIO AYER A LA ESPOSA E HIJOS DEL CAUDILLO

### Los peregrinos españoles aclaman a España y a Franco bajo la cúpula vaticana

Roma 5. — (Crónica especial). — Agora del mundo, directora de la catolicidad, la plaza de San Pedro, desveló esta mañana su cristiano parainfante, que es roca viva, para saludar la llegada a la Basílica, de la esposa de Franco.



D. Carmen Polo de Franco

El cielo de Roma ponía un capitel cobrizo sobre la limpia vertical de las columnas de ángeles inmutables, mientras el sol del Año Santo se hacía arco iris en el agua de las fuentes, y él caía sobre el obelisco, reloj de piedra de la humanidad. La hora mayor del mediodía alcanzó allí la magna significación espiritual y solemne. Grupos de peregrinos de todos los paisajes, cumplida su singladura, subían las escalinatas con el Alleuya, himno romero en el alma. El reposado anglosajón junto con el cadencioso americano, el portugués y el español, de fe militante y santiguada. Seminaristas de ojos oblicuos, franceses, polacos, cuentas del gran rosario de las razas, desgranándose ante la gran Basílica.

Nadie dudó. El cortejo es de España. Cruza ante San Pedro la severa y delicada elegancia de la cortesía española; damas de trajes largos, negros y silenciosos. El momento tiene una reposada plenitud y todos lo identifican cuando la dama española y sus hijos, la más alta embajada que el Caudillo y su pueblo envían a la ciudad eterna, entran en la Basílica.

Nuestro espíritu se halla ahora presto para percibir el reflejo de lo sublime; para sentir más bella la belleza y más santa la amistad. Cruzan galerías, salones y cámaras, artesonados, damascos y lienzos. Todo el arte de la Roma áurea, las llamas del espíritu inmortal de Europa, componen el himno que ensalza la gloria de Dios y la majestad de su Vicario en la tierra. La guardia suiza, noble y palatina, rinde honores a la esposa del Jefe de Estado de España en su visita oficial a S. S. Pio XII.

De la antecámara de Su Santidad, doña Carmen Polo de Franco y los marqueses de Villaverde, pasan a la biblioteca donde son recibidos por el Santo Padre. El resto del séquito espera en la Cámara de Troneta que preside un magnífico lienzo de Pio XII. Al costado de la dorada silla papal, en la escala, cuatro bustos de alabastro de otros pontífices, entre ellos el de León XIII y su primoroso calvario de agata.

Entretanto, la audiencia continúa.

La esposa del Caudillo que ha hecho posible con espada, pensamiento y doctrina, con heroísmo y austeridad, la supervivencia de una España católica, columna firme de la Iglesia en todo tiempo, en toda vicisitud, habla del Caudillo, y habla, imagina mos, del esfuerzo gigante de nuestro Régimen, de dificultades vencidas, de esperanzas venideras, y las razones de esta esposa que ha hecho un culto de la ejemplaridad cristiana de su hogar y que entiende a la española tarea --sacrificio y amor-- de la mujer, que se hace más noble, más

honda, más verdadera, después renovará la fidelidad de nuestro pueblo a la silla de Pedro; pedirá su bendición para él.

Pero ya se abren las puertas, de la biblioteca. La entrevista ha durado exactamente 23 minutos. Ahora el séquito va a ser recibido por Su Santidad. Nos arrodillamos, pero el alma se pone de puntillas para contemplar mejor al Santo Padre. Está sentado a su mesa de trabajo. Uno a uno vamos siendo presentados por el Embajador señor Ruiz Jiménez. Besamos su mano y nos ofrece un rosario en un castellano limpio y transparente.

Después se alza de la silla. Su figura despegada del suelo, se agiganta y atenua. El rostro, muy pálido, se funde con el blanco de la veste. Los ojos, entornados y ascéticos, dan una unción suprema al momento mientras los brazos, sumergidos en las alturas profundas del aire, trazan sobre nuestros corazones, recogidos en oración, la señal de la cruz.

Conmovidos descendemos ahora por la escala regia, a la impresionante basílica, donde doña Carmen Polo de Franco cumple el protocolo asignado a las esposas de Jefes de Estado. Adora el Santísimo, después a la Virgen, por último la tumba de San Pedro.

Entretanto aún hemos de pasar por otra emoción inolvidable.

En la Basílica se han dado cita una muchedumbre de peregrinos, españoles. Enervorizados rodean el breve cortejo y aclaman a Franco y a España bajo la cúpula vaticana. Damos gracias a Dios por este escalofrío.

Cuando la esposa del Caudillo se arrodilla, los peregrinos cantan, entre lágrimas, el himno a la Virgen del Pilar. Están húmedos también los ojos de madre e hija. Cuando abandonan la Basílica en el aire vuela aún hacia arriba, el vitor español de un peregrino.

JOSE RODOLFO BOETA

#### LA ENTREVISTA

Ciudad del Vaticano 5. (Del enviado especial de la agencia Efe). (Continúa en la cuarta pag.)



# Baleares

Diario de la mañana

REDACCION: DANUS, 2  
Redacción: 2078  
Teléfonos: Administración: 1745

PALMA DE MALLORCA  
Sábado 6 de Mayo de 1950

AÑO XII N.º 111 NUMERO 3.263  
PRECIO: 50 CENTIMOS  
Inscripción en el Registro de la Propiedad

## Regulación de la campaña de CEREALES Y LEGUMINOSAS

### Todo poseedor de cartilla de racionamiento puede convertirse en reservista de harina

#### Las leguminosas quedarán en libertad de circulación y precio

El decreto del ministerio de Agricultura de fecha 28 de abril, que regula la próxima campaña de cereales y leguminosas, dispone

en sus primeros artículos la fijación de superficies mínimas para la campaña 1950-51, la de reservas destinadas al consumo de los agricultores y a la futura siembra y a obligatoriedad de entregar al Servicio Nacional del Trigo de los cupos forzosos de trigo, centeno y escanda que se señalen, debiendo hacerse dicha entrega antes del 1 de noviembre de 1950.

Los excedentes de trigo, centeno o escanda deberán ser depositados en el Servicio Nacional del Trigo, el cual anticipará al productor el valor de dichos excedentes, aplicando los mismos precios de tasa y primas dispuestos para los cupos forzosos, o sea 2,50 pesetas por kilo de trigo entregándose al propio tiempo al agricultor el correspondiente resguardo de depósito, que podrá vender libremente, si bien con el exclusivo fin de ser adquirido por beneficiarios en el racionamiento ordinario de pan deseen constituirse en reservistas de la cantidad de harina equivalente a 125 kilos de trigo por persona y año, previo corte de los cupones de pan.

El comienzo del periodo de reserva no será anterior al 1 de octubre del año actual y su terminación será, en todo caso, el día 31 de diciembre de 1951.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes queda

autorizada para que, de acuerdo con el Servicio Nacional del Trigo, pueda señalar las fechas límites para la entrega de la totalidad del trigo, cevada, centeno o escanda, tanto del cupo forzosos como del excedente.

Se dispone la fijación de un cupo forzoso sobre la producción de maíz, y autoriza a los agricultores para que, una vez entregado el mismo y deducidas las reservas obligatorias de siembra y consumo de dicho cereal, puedan dedicar el sobrante a las necesidades de su propio ganado y que, en todo caso, si hubiera sobrante que no precisen para las atenciones de su explotación, deberán entregarlo al Servicio Nacional del Trigo a los efectos oficiales.

Se encomienda al Servicio Nacional del Trigo la exclusiva de la adquisición y recepción del trigo, centeno, escanda y maíz, y faculta a dicho Servicio para que, previa propuesta aprobada por la Comisaría General de Abastecimientos, pueda concertar con los fabricantes de harina, almacenistas o intermediarios encuadrados en el Sindicato Vertical de Cereales, las operaciones de compra a los agricultores, tanto del cupo forzoso como del excedente y siempre en condiciones y plazos que entre ambas partes contratantes se establezcan.

(Continúa en la cuarta pag.)

## CLAUSURA de la "II Semana Farmacéutica Nacional"



El Excmo. Sr. Director General de Sanidad Dr. Palanca, en su discurso de clausura de la "II Semana Farmacéutica Nacional" (En páginas interiores, amplia información)

## El candidato demócrata, derrotado en Florida

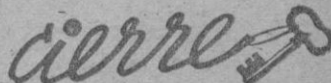
### DURO GOLPE PARA TRUMAN

Nueva York. — En las elecciones primarias celebradas por el Partido demócrata, en el Estado

de Florida, para designar el candidato del Partido para senador, ha sido derrotado Claude Pepper, izquierdista y partidario de Truman, por George Smathers, conservador, de matiz acusadamente anticomunista y adversario del "Fair Deal" de Truman.

La derrota de TRUMAN Pepper se considera como un duro golpe para el prestigio del Presidente Truman. Se considera que en esta elección ha sido factor decisivo la alarma que han producido en Estados Unidos las acusaciones de que existen filocomunistas en el Gobierno norteamericano.

Popper, conocido por su tendencia izquierdista y su colaboración entusiasta con Roosevelt, se entrevistó con Stalin en 1945 como miembro del Comité senatorial de Asuntos Exteriores. Ha representado al Estado de Florida durante 14 años. — Efe.



Barcelona. — El Ministro de Educación Nacional don José Ibáñez Martín, ha regresado a primera hora de la noche de su viaje a Tarragona.

Cenó en la intimidad con el Gobernador Civil y otras personalidades barcelonesas. Mañana regresará a Madrid. — Cifra.

## Norteamérica acoge con extrema gravedad el incidente del Báltico

### Otra nota a la U. R. S. S. del Gobierno yanqui

WASHINGTON 5. — LA NOTA QUE EL GOBIERNO NORTEAMERICANO HA ENVIADO A LA URSS PROTESTANDO POR EL INCIDENTE DEL BALTICO, EN EL QUE UN AVION DE LA MARINA ESTADOUNIDENSE FUE DERRIBADO POR LOS RUSOS, DECIA:

"El gobierno de los Estados Unidos se ve precisado a advertir al gobierno de la Unión Soviética que ha acogido con extrema gravedad la postura adoptada por este gobierno ante el incidente del Báltico que tan graves consecuencias tuvo al rechazar por segunda vez la afirmación soviética de que el avión americano habría violado el territorio de la URSS.

La nota declara que el gobierno americano se ve forzado a admitir que Rusia no solo no ha cumplido sino que no tiene ninguna intención de cumplir las obligaciones que el derecho internacional y la práctica imponen a los miembros de la familia de las naciones.

Es evidente — agrega la nota — que ese desprecio hacia la ley, la costumbre y la opinión de la humanidad constituye un obstáculo para el establecimiento de relaciones armónicas entre las naciones, y no está en consonancia con las continuas protestas del gobierno

soviético de devoción a la causa de la paz.

La nota fué entregada a Moscú

por el Embajador Alan Fiak y ha sido hecha pública aquí por el Departamento de Estado. — Efe.

## "Impertinencia provocativa"

### ASI CALIFICA MAC ARTHUR UNA PROTESTA RUSA

Tokio. — El general Mac Arthur ha calificado la protesta rusa sobre el desarrollo de bases militares norteamericanas en el Japón y en Okinawa, de "impertinencia provocativa".

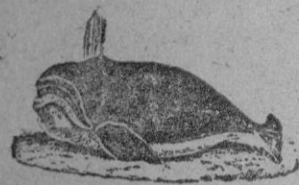


Mac Arthur

Contestando al miembro soviético del Consejo aliado para el Japón, teniente general Kuzman Deveryanko, Mac Arthur señaló que por lo que se refiere a Okinawa, mientras no esté bajo jurisdicción internacional, nadie sino los Estados Unidos están interesados en ella. Añadió que las bases americanas y británicas en el Japón se mantendrán dispuestas para cualquier eventualidad.

Mac Arthur dijo que los detalles militares referentes a esas bases son cuestiones que le competen a él. — Efe.

## Ministro de ballenas



El Gobierno laborista británico tiene un verdadero interés en que los ingleses coman carne de ballena. Ello dió lugar a que el asunto se tratara en la Cámara de los Comunes, y que el Ministro tomara cartas en el asunto.

—En el Departamento de Investigaciones Científicas y en las cocinas experimentales — dijo el Ministro — se hicieron pruebas. Los resultados indican que la carne de ballena es comestible, grata al paladar, con un valor nutritivo en compuestos químicos y vitaminas, y es muy parecida a la carne de buey. Yo mismo la he probado con placer.

Un diputado interrumpió, entre grandes risas de la oposición:

— ¡Pido que se nombre un "ministro de ballenas"!

## LOTERIA NACIONAL

### El segundo y cuarto premios en Palma

Madrid. — En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado premiados los números que a continuación se indican:

PRIMER PREMIO: 600.000 PESETAS

Ha correspondido al número 12.030, despachado en Madrid, Barcelona, y Santa Cruz de Tenerife.

SEGUNDO PREMIO: 300.000 PESETAS

Ha correspondido al número 6.983, despachado en Valladolid, Madrid y PALMA DE MALLORCA.

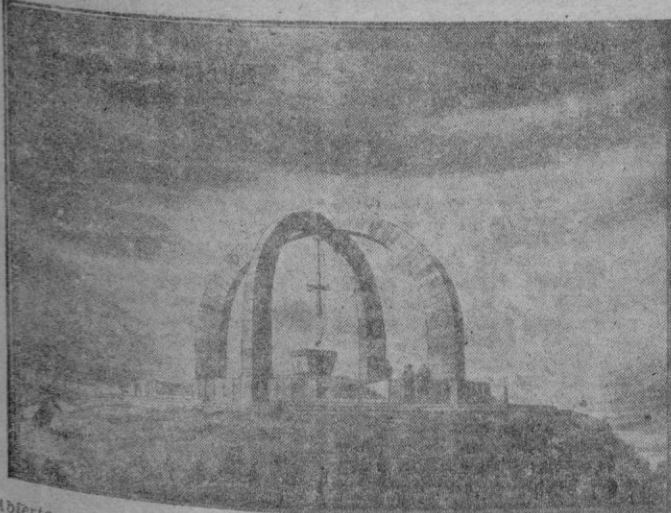
TERCER PREMIO: 150.000 PESETAS

Ha correspondido al número 35.110, despachado en Barcelona.

PREMIOS DE 7.500 PESETAS

Han correspondido a los números: 1.453; 6.847; 9.469; 10.762; 16.974; 29.312 despachado en PALMA DE MALLORCA; 35.634; 42.365; 43.904 y 14.246.

## CRUZ DE LOS FRUTOS



Abierto a cuatro horizontes, en lo alto del monte de Cura, pende en el aire, reliquia de mártires fecundantes de la fe, incienso de plegarias y ofrendas impetrando la bendición del Cielo, para que sean también fecundos los sudores de quienes al sembrarla ponen sus esperanzas en los frutos de la tierra (El proyecto es original del arquitecto señor Ferragut)

# Ayer, en la ciudad



## SE MASCA EL OPTIMISMO

POR si fuera poco — como nos hemos por lo que en realidad debiera ser el final — la Lotería nos envió ayer a los mallorquines el segundo y un cuarto premios, que ya está bien. Y decimos por si fuera poco, porque la verdad es que se están rebasando todos los cálculos y se quedan cortas las más optimistas impresiones, en lo que a la llegada de visitantes a la isla se refiere. Visitantes, que entraña un sentido menos burgués que turistas. No han sido turistas, por muchas excursiones que hayan realizado, los componentes de la «II Semana Farmacéutica Nacional», que entre anoche y esta mañana regresan a sus lugares de origen; ni serán turistas, los marinos de la escuadra norteamericana que tendremos ya como huéspedes cuando estas líneas aparezcan, aunque llevados en brazos de una cordialidad y una hospitalidad muy españolas, recorran la isla de punta a punta.

Pero lo cierto, lo hermosamente cierto, es que turistas y visitantes y turistas, están dando a Palma ese aspecto visitado de animación, de vida, de alegría que llega a las calles y sube a los hogares. Nos decía un amigo que, al contemplar este espectáculo, esta euforia y este constante afluir de gentes, se acordaba siempre de una película que reflejaba el hacer de una ciudad americana exclusivamente entregada a la tarea de ser escenario de convenciones, asambleas, congresos, lo que quiera llamarse. Allí llegaban en ruidosa, los agentes comerciales, por ejemplo, y encontraban todo un programa dispuesto, unos festejos, unos locales hechos a la medida del objetivo, un comité de recepción de movimientos matemáticos a fuerza de entrenamiento, un discurso, siempre idéntico, del alcalde, y hasta unos enormes carteles colocados a la entrada de la población y en la misma estación, mantenían un constante «Welcome» al que solo había que cambiar la profesión o especialidad de los congresistas. Se iban los agentes comerciales y enseguida, en ocasiones sin otra tregua que unos minutos, llegaban los médicos, los ingenieros, y se repetía la ceremonia del himno, del discurso del alcalde, y toda la pesca...

No estamos conformes con nuestro amigo. Cuanto se haga aquí — que no será poco por lo que vemos y por lo que presumimos — tendrá siempre un tono de sincera bienvenida sin carteles ni discursos estereotipados. Si algo nos sabemos bien de memoria, si en alguna disciplina no nos queda nada por aprender, es en la difícil de ser generosos y cordiales con los que llegan a Mallorca, sean españoles o extranjeros, y llámense turistas o visitantes.

Todo sabido y todo tan viejo como la luz. Pero no hay más remedio que insistir sobre el tema a la vista de una Palma que parece como si viviera a diario en fiesta. Y, que, al mismo tiempo, trabajara con todas sus energías. Que no es fácil ni muchísimo menos.

F. J. J.

VEA NUESTROS ESCAPARATES Y ADMIRE EL DEPURADO ESTILO DE NUESTROS ARTICULOS. COMPRUEBE CALIDADES Y PRECIOS Y SERA NUESTRO CLIENTE

- LAMPARAS BRONCE Y CRISTAL
- MUEBLES ARTISTICOS
- PIÑURA ANTIGUA Y MODERNA
- VAJILLAS, CRISTALERIAS
- SERVICIOS DE MESA — PORCELANAS — ARTICULOS PARA REGALO — BRONCES DE ARTE

## CASA BUADES

Antonio Buades Ferrer

Plaza de Cort, 31, 32 y 33 - Teléfono 2140

## GERARDO PONS

Participa a sus clientes y público en general el traslado de su taller de reparaciones eléctricas del automóvil a la calle

Arturo Rizzi, 34 - Teléf. 3928

# Esta mañana son esperadas las unidades de la Marina de guerra norteamericana

## Permanecerán en nuestro puerto hasta el martes

### VOZ del MOVIMIENTO

#### Jefatura Provincial

##### CITACION

Por el presente se cita a los camaradas MANUEL VAZQUEZ GONZALEZ, procedente de Barcelona; JOSE URGELLES GARRIGA, procedente de Tarragona; MANUEL SERRANO RUBIO, procedente de Valencia, y ANTONIO SAN JOSE GONZALEZ, procedente de Melilla, para que se personen en esta Jefatura Provincial, sita en la calle de la Lonja, los días laborables desde las 10 a las 13 horas, hasta el día 19 del actual para un asunto que les interesa.

En caso de no poder comparecer por ausencia u otras causas, deberá hacerlo algún familiar de los mismos.  
Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.  
Palma de Mallorca, 3 de Mayo de 1950.  
El Sub-Jefe Provincial.—Fdo.: Gerardo M. Thomas.

#### AYUNTAMIENTO

## SE REUNE EL PLENO Y EL AYUNTAMIENTO

### Se concede la Medalla de Oro de la ciudad a la Imprenta Guasp y a don José Tous Ferrer

Ayer se celebró Pleno extraordinario. Presidió el Teniente de Alcalde señor Conde Olocau y asistieron los concejales señores Nadal Pont, Suau, Massanet, Piza, Llabrés, Llobera, Piña, Casasayas, Iuster, Nadal Horrach, Fortuny, Garau y Moy.

Fueron ratificados los siguientes dictámenes aprobados por la Permanente: Recurso de reposición formulado por el Oficial Letrado; Indemnizaciones a industriales y comerciantes afectados por la Reforma número 6; Alineaciones y rasantes de dicha Reforma; propuesta de permuta de parcelas referente a las urbanizaciones de Ca'n Baró y Son Reira Nou.

Dada cuenta de un dictamen de la Comisión de Hacienda referente a Habilitaciones y Suplementos de crédito, el señor Garau Vidal se opuso al mismo, por cuanto se disponía de consignaciones que afectaban a Obras. Defendió el dictamen el señor Massanet Nicolau, dando amplias explicaciones.

Finalmente y después de ratificar ambos concejales, se aprobó el dictamen con el voto en contra del señor Garau Vidal, al que se sumó el señor Nadal Horrach.

Seguidamente se reunió la Permanente asistiendo los Tenientes de Alcalde que asistieron al Pleno.

En el orden del día no figura ningún asunto de interés.

Y después del despacho ordinario se dió cuenta de dos dictámenes de la Comisión de Cultura en los que se proponía la concesión de la Medalla de Oro de la Ciudad a la Imprenta Guasp y al Excelentísimo señor don José Tous Ferrer. En los dictámenes se hace un pequeño historial de la Imprenta más antigua de Europa y se hace resaltar la labor del Excelentísimo señor don José Tous Ferrer, que tan ha contribuido en todo lo que se refiere a reformas

de la ciudad. Estos dos dictámenes fueron aprobados por unanimidad.

Fue autorizado el Alcalde para conceder dos trofeos uno para el concurso de suelta de aplomas Micaela - Palma, organizado por la Colombiada Balear, y otro al Moto Club.

A propuesta del señor Nadal Pont se acordó constara en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de doña Rosa Gil Izaguirre madre del Teniente de Alcalde don Jesús Antich.

Seguidamente terminó la sesión.

#### LA VISITA DE LA ESCUADRA AMERICANA

El Sr. Alcalde al recibir ayer a los informadores de Prensa nos dijo que para hoy está anunciada la llegada a esta ciudad de varias unidades norteamericanas y esperaba del vecindario que tributaria a nuestros visitantes una amable acogida.

#### EXTRAVIO

En la Jefatura de la Guardia Municipal de esta Capital, darán razón del paradero de una cabra, hallada extraviada en la vía pública, la que será recuperada por quien acredite ser de su legítima propiedad.

#### PRESENTACION

Se ruega la presentación al Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento de los vecinos de esta Pedro Gaus Gracia, Alfonso Portillo Pelegrín y José Hurtado Martínez, para hacerles entrega de unos documentos.

## ¡¡MOTORISTA!!

¿Conoce Ud. la potencia, belleza y rapidez de las motocicletas SANGLAS? Apresure a pedir turno y la tendrá antes que nadie. Si lo desea puede adquirirla con FACILIDADES DE PAGO. Para toda información dirijase al Representante Alfredo Isanda, Merced, 31. Teléfono 3837

Conforme habíamos venido anunciando en anteriores ediciones, esta mañana, alrededor de las nueve son esperadas en Palma las unidades de la Marina de guerra norteamericana, pertenecientes a la Sexta Flota destacada en el Mediterráneo. Se trata de un crucero y tres destructores.

Dicha escuadra viene al mando del Almirante Ballentina, cuya insignia enarbola el crucero pesado "Newport News". Debido al tonelaje de éste deberá anclar en la bahía, mientras que los destructores amarrarán en el primer muelle.

Para agasajar a las tripulaciones ha sido confeccionado un amplio programa. Entre los actos organizados figuran una fiesta en el Hotel Mediterráneo y otra en el Castillo de Bellver. En el Club Náutico se ofrecerá un almuerzo a los Altos Jefes de la Escuadra yanqui. También tendrá lugar otra fiesta en los salones del Círculo Mallorquín. Aparte de estas fiestas los oficiales y marineros saldrán de excursión por el interior de la isla.

El martes por la noche todas las unidades saldrán para Lisboa, si bien se cree que en fecha no muy lejana volverán a recalzar en nuestro puerto, en una segunda visita.

## Gobierno Civil

### DESPACHO Y VISITAS

En la mañana de ayer el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento camarada Pardo Suárez, después del despacho oficial recibió entre otras las siguientes visitas:

D. Migue Vidal, Secretario de la Defensa Pasiva señor Liompart; Degado del Frente de Juventudes camarada Coll San Simón; Alcalde de Sóller; Alcalde de Villafranca y don Luis Pomar.

## ARTE

### "AGRUPACION DE ACUARELISTAS DE BALEARES" DEL "CIRCULO DE BELLAS ARTES"

Se amplía el plazo de admisión de obras

En atención a varias peticiones formuladas por buen número de acuarelistas que desean exponer sus obras en la primera exposición de la "Agrupación de Acuarelistas de Baleares", ha sido ampliado el plazo de admisión de obras hasta el martes día 9 a las 9 de la noche.

Como es sabido, por haberse anunciado en la prensa el manifiesto de esta Agrupación novel, pueden concurrir a esta Primera Exposición Subasta todos los acuarelistas de Baleares presentados dos obras en el "Círculo de Bellas Artes". Quedan especialmente invitados los socios de esta entidad.

La exposición será inaugurada el próximo sábado día 13 a las 7 tarde.

## ¡POSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del "INSTITUTO EDITORIAL REUS". He aquí las oposiciones anunciadas: 3 plazas en Madrid para Oficiales del Tribunal de Cuentas, con 10.400 pesetas. Procuradores, exámenes en mayo, en las Audiencias Territoriales. Mas de 57 para Auxiliares de Correos, con 4.000. — 30 para Aspirantes al Cuerpo Técnico en el Instituto de Moneda Extranjera, con 9.000. — 300 para Policía Armada, con 7.314. Peritos Agrícolas, convocatoria para ingreso en la Escuela. — 30 para Radiotelegrafistas. — 162 para Telefonistas, con 5.100 y demás beneficios. Clases orales y por correspondencia para Peritos Industriales, Taquimecánicos, Cultura general, Banca y Comercio. Próximas oposiciones para Notarías y Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. Solicite prospectos con detalles de la oposición que le interese al "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 23 y 6 y Puerta del Sol, 12. Madrid. Único centro que ha obtenido el número UNO en mas de ochenta oposiciones y miles de plazas, para sus alumnos.

## Dietario



### SANTORAL

San Juan, Ante Portam Latinam. En la persecución de Domiciano fué preso y puesto en una caldera de aceite hirviendo de la que milagrosamente salió sin lesión. Viva en Eferoy fué martirizado en Roma. Volvió después del martirio a aquella ciudad.

Si sol sale a las 5'8.  
Se pone a las 19'15.  
La Luna sale a las 0'00.  
Se pone a las 8'4.

## HACE UN CUARTO DE SIGLO

6 DE MAYO DE 1925

En la mansión de los señores Rullán Bailester se celebró la boda de su hija María con el joven propietario don Salvador Morell Oleza.

En la capilla de Nuestra Señora de la Salud se celebró el matrimonial enlace de la señorita Antonia Munar Pont, con el joven industrial don Francisco Gausch Beltrán.

El Arzobispo preconizado de Zaragoza, Dr. Domènec Valls dió en el Palacio Episcopal, un Banquete de despedida a las autoridades.

El Ayuntamiento de La Puebla ha elegido un solar para levantar en él una Escuela Graduada.

### EFEMERIDES

Procedentes de Barcelona llegaron los navios de S. M. "San Juan Bautista" y "San Genaro" de 70 años, al mando del Capitán de Navio don José de Mazarredo.



Previsión para el mediterráneo Occidental

Aumento de la nubosidad estratiforme. Viento moderado rolando entre el segundo y tercer cuadrante. Marejadilla.

### FARMALIA POR LA NOCHE

Vda. Trián.—S. Miguel, 159

### MERCADO

En Palma.

### CUPON DEL CIEGO

Número premiado: 137.

### CONCURSO DE TRASLADOS

El Boletín Oficial del Ministerio de Educación Nacional de Mayo corriente publica la subasta provisional de destinos de maestros y maestras del concurso de traslados en tramitación actual.

En nuestro tablon de anuncios queda expuesto todo lo referente a esta Provincia de Baleares.

Se señala un plazo de reclamaciones de quince días naturales a partir de la fecha en que han sido publicados los nombramientos contra los que se recurra.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.  
Palma, 5 de Mayo de 1950.  
El Jefe Provincial del S. E.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# + Doña Rosa Gil Izaguirre

Vda. de Francisco Antich

PRESIDENTA HONORARIA DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS, QUE FALLECIO AYER A LAS 9, A LOS 79 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

E. P. D.

El Director Espiritual don Sebastián Caldentey; sus afligidos hijos: Francisco (ausente), Luisa, Marita, Jesús (Farmacéutico y Teniente de Alcalde) y Josefa; hijos políticos: Eusebio Colomer (de la Caja de Pensiones), Pedro Estela (Farmacéutico y Alcalde de Sineu), hijas políticas: Aurora de León (ausente), Pilar Rojas (Licenciada en Ciencias); nietos (presentes y ausentes), biznietos (ausentes), nieto político (ausente), ahijada, hermana política, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y funeral que tendrán lugar en la Parroquia de Santa Eulalia, hoy día 6, a las diez y media y once respectivamente, y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada.

Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de Mallorca y de Menorca, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Mayo



# Viajes por el espacio

No se trata de una broma, sino de toda la seriedad comercial norteamericana encerrada en la denominación mercantil de una agencia de viajes. Una sociedad comercial que reserva plazas con veinticinco años de anticipación para los que quieran pasar un fin de semana en los cuernos de la Luna, en Júpiter o en Venus. La cosa va tan en serio que una señora de Nueva York ha solicitado del Lloyds de Londres asegurar los riesgos de su posible ida y vuelta a Marte en cincuenta mil dólares, mientras que más de diez mil norteamericanos de todas las edades, colores y sexos se han inscrito en las oficinas de la agencia de viajes siderales, dispuestos a trasladarse a la Luna en noventa y una hora y media, a Júpiter en seiscientos sesenta y seis días o "a donde sea". Este "a donde sea" no deja de ser significativo al ser admitido como meta de viaje por los diez mil inscritos en la agencia norteamericana. Porque imaginemos que en su lugar puede haber el nombre de cualquier planeta lejano, pero que también puede haber la posibilidad de morir dentro de un cohete sujeto, por una misteriosa fuerza, a dar vueltas, por los siglos de los siglos, en torno a cualquier cuerpo celeste, o condenado a navegar la nada de los espacios interplanetarios hasta sabe Dios cuando. El "a donde sea" significa, en suma, que los diez mil decididos viajeros de unas rutas poco probables, pero posibles, tienen tantas ganas de irse de este mundo, que no les importa ni el cuando ni el donde. Y es que el tiempo apresurado que nos ha tocado vivir ha dado al traste con el gozo antiguo de la placidez, inquietando el ánimo de la humanidad entera. Las gentes viven hoy tan aprisa para no llegar a ninguna parte que se olvidan de su existencia vertiginosa sin objeto. Hoy corremos y nos apresuramos en todo y, si en un momento de lucidez nos fijamos en nosotros mismos, puede que nos demos cuenta clara y fugaz, de que nuestra carrera y apresuramiento no se dirigen a otra cosa que alcanzar la paradójica oportunidad de seguir corriendo y apresurándonos a la mañana de cada día siguiente. Es como si se corriese en círculo a sabiendas de no poder llegar nunca, y es lógico que la gente se canse y quiera correr en línea recta hacia algún lugar al que poder llegar por riesgo que exista de morir en el camino. Esto deben de haber pensado, y haberse propuesto, aún sin darse cuenta, los diez mil norteamericanos que se han inscrito para la aventura de un viaje con el lugar de destino en blanco. Para poder vencer y salvarse de esta especie peligrosa de cansancio y salirse del vértigo sin objeto de cada día, no hay más remedio que ponerle una hermosa meta a cada anochecer y al anochecer de la propia y física existencia. Humanamente, no es tarea fácil, pero queda el pedirse a Dios al tiempo que el pan nuestro de cada día. Pedirle que nos dé el término exacto de cada jornada y la sabiduría de una meta luminosa de la propia existencia con El, que nos permita vivir sin cansarnos de no descansar.



Ir a la luna ya no es problema

significa, en suma, que los diez mil decididos viajeros de unas rutas poco probables, pero posibles, tienen tantas ganas de irse de este mundo, que no les importa ni el cuando ni el donde. Y es que el tiempo apresurado que nos ha tocado vivir ha dado al traste con el gozo antiguo de la placidez, inquietando el ánimo de la humanidad entera. Las gentes viven hoy tan aprisa para no llegar a ninguna parte que se olvidan de su existencia vertiginosa sin objeto. Hoy corremos y nos apresuramos en todo y, si en un momento de lucidez nos fijamos en nosotros mismos, puede que nos demos cuenta clara y fugaz, de que nuestra carrera y apresuramiento no se dirigen a otra cosa que alcanzar la paradójica oportunidad de seguir corriendo y apresurándonos a la mañana de cada día siguiente. Es como si se corriese en círculo a sabiendas de no poder llegar nunca, y es lógico que la gente se canse y quiera correr en línea recta hacia algún lugar al que poder llegar por riesgo que exista de morir en el camino. Esto deben de haber pensado, y haberse propuesto, aún sin darse cuenta, los diez mil norteamericanos que se han inscrito para la aventura de un viaje con el lugar de destino en blanco. Para poder vencer y salvarse de esta especie peligrosa de cansancio y salirse del vértigo sin objeto de cada día, no hay más remedio que ponerle una hermosa meta a cada anochecer y al anochecer de la propia y física existencia. Humanamente, no es tarea fácil, pero queda el pedirse a Dios al tiempo que el pan nuestro de cada día. Pedirle que nos dé el término exacto de cada jornada y la sabiduría de una meta luminosa de la propia existencia con El, que nos permita vivir sin cansarnos de no descansar.

## Acerca de la atrayente emisión de Obligaciones de la RENFE

Se halla en plena ejecución el Plan de Reconstrucción y Mejoras urgentes de la Red Nacional de Ferrocarriles, en el que entra en cantidad importante la aportación de material extranjero de las más modernas concepciones en materia de transportes por carril, tanto de vapor, como eléctrico y de combustión interna. Para seguir el cumplimiento de este Plan, la RENFE abrirá los días 11 y 12 del corriente una nueva suscripción de 400 millones de pesetas en Obligaciones, con un interés anual del cuatro por 100.

Vista la acogida tan favorable que el público dispensó a las emisiones anteriores, se han mantenido en la próxima todas las condiciones y ventajas que han sido la base del éxito en las suscripciones precedentes. La emisión se hace al tipo de 94, los títulos se entregan al suscriptor con más de cuarenta días corridos de cupón y ofrecen, junto con la prima de amortización, una rentabilidad anual líquida del 4'45 por 100.

Respecto de las garantías, las Obligaciones no sólo tienen la directa de la RENFE, sino que, además, el Estado consigna anualmente en sus presupuestos la cantidad necesaria para atender al pago de intereses y amortizaciones. Están equiparadas a los valores públicos para su admisión a cotización en las Bolsas, pignoración en el Banco de España, constitución de garantías y reservas, etc. Por otra parte, se contratan diariamente en la Bolsa, por lo que su mercado es amplio y continuo. Y, por último, la suscripción es totalmente libre de gastos para el suscriptor, que en las cantidades hasta 5.000 pesetas no será sometido al rorrateo.



J.D.G.

Quando la comida le sienta mal...

Ardor de estómago, pesadez, sed excesiva, malestar general, etc.

### BISHOP'S NATURAL FRUIT SALINE

(SAL EFERVESCENTE BISHOP)

Es un producto natural, extraído de las frutas en plena sazón, de efectos ligeramente laxantes, refrescantes y tónicos, que actúa sobre el aparato digestivo y activa las funciones del hígado y los riñones. Consulte a su médico.



AGENCIAS OFICIALES EN BARCELONA

## Mallorca entera desfilará por

### "CALZADOS DADOS" A. Clavé, 19

Aprovechando su Extraordinaria Baratura en Calzados de Calidad para Caballero, Señora, niñas y niños en todas clases y tamaños

Existencias enormes - Muchos pares por pocas pesetas

Mañana domingo CUESTACION DE Auxilio Social

### FINCAS

VENDO solar en Portals Nous, situación espléndida, dos mil metros cuadrados, trato directo. Plaza Conquista, 1. 2.º Teléf. 3759. (19)

FINCA señorial y de renta, junto Borne, gran principal y otras dependencias libres, se vende, precio razonable. Trato riguroso directo. Dirigirse esta Administración. (23)

VENDO huerto 9 cuarteradas y varias fincas rústicas y urbanas. Tengo hasta 150.000 duros para hipotecas. Informes: Sindicato, 158. (19)

VENDO finca esquina Ensanche cerca Avenidas, 7 viviendas y garage. Hay un piso libre. Informes: Vallori, 49. (17)

VENDO chalet en Portopi, muy buena vista, propio para pensión o clínica. Informes: calle Inglaterra, 1. Terreno. (15)

GRANJA moderna instalada para la producción intensiva de aves, huevos y conejos, sobre una superficie de 3.000 metros, única en Mallorca, se vende con facilidades de pago. Aragón, 566. (29)

VENDO una casa Son Alegre, orilla mar, por pisos, en calle Marqués Cenía del 63 al 69. Informes: Teniente Coll Sansimon, 11. De 12 a 3. (26)

SOLAR en San Agustín, 375 metros, con vista Cala Mayor, vendo o cambio con motocicleta. Teléf. 3554. (17)

VENDO chalet Portals Nous. Facilidades pago. Informes: Cestos, 23, 3.º (10)

PLANTA baja y garage, vendo. Trato directo. Informes: Falangista Sastre Juan, 36. (12)

SOLARES se venden, en Son Forteza, cerca carretera, trato directo. Informes: Granja Barcino. (13)

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

PERSIANAS, puertas, ventanas, fabricación en serie. Carpintería "Mestre". Santiago Rusiñol, 33. Teléfono 3418. (13)

RELOJES suizos garantizados a 175 pesetas. Relojería Miró, San Miguel, 129. (11)

ATENCIÓN: Gran ocasión por derribo forzoso del local, se liquida Industria marmolería, grandes descuentos en estufas y panteones. Calle Zanoguera, 9 (frente al Teatro Balear). (25)

SE VENDE plano barato en buen estado. Informes esta Administración. (10)

# Anuncios Economicos

10 palabras, 3 50. Cada palabra mas. 0'30

POR NO poder atender vendo colmado en mejor punto Palma. Modernísima instalación. Vendo o cambio con finca, camión Fiat perfecto estado. Informes Teléfono 3498. (24)

VENDO bicicleta con motor "Iresa", nueva, informes: Garage Segura. Encargado. (10)

VENDO dormitorio matrimonio, cama, mesita y tocador. Referencias en esta Administración. (11)

OCASION, por ausentarme, vendo dormitorios y colchones. Razón: Pedro A. Peña, 30, 2.º (13)

VENDO café con vivienda, grandes facilidades pago. Informes: Balmes, 25. (10)

VENDO taller carpintería junto o separado con máquinas modernas. Informes en el mismo: Ricardo Ankerman, 45. (16)

VENDESE tienda comestibles, punto céntrico, con 350 cartillas racionamiento, con vivienda, tres dormitorios y sótano. Renta antigua. Informes: Luis Martí, Bauló, 11. (22)

VENDO Pensión, muy céntrica, junto Paseo Borne, por marchar extranjero. Informes: Bar Baleares.

PARA bicicletas y motores bicicletas, Casa Gomila. Avda. Ato. Maura, 13. (11)

SE VENDEN estanterías, mostradores, vitrinas y puerta arrollable. Informes: Brisas Mallorca. (Frente: Aguila). (13)

FABRICACION de neveras Iglesias. Especialidad en encargos. Frente Iglesia Santa Cruz. (11)

SE VENDE estantería con vidrios de 3,60 mts, largo por 2,40 altura. Avda. Ato. Maura, 13. (16)

### MAQUINARIA

VENDO motor de gas pobre en perfecto estado, 18-20 HP., marca Otto Deus, Nadal. Plaza Merced, 1. (18)

SE VENDE motor de 10 HP. a gas-oil, completamente nuevo, para industria o agricultura. Informes: Avda. Ato. Maura, 13. Teléfono 1123. (22)

### VARIOS

BODAS, comuniones, alquileres de servicios. Salón Granja San Jaime. (10)

POR NO PODER atender interesa socio con unas 20.000 pesetas, para explotar industria y artículo patentado. Inútil sin referencias. Razón esta Administración. (22)

CONSTRUCTORES. Propietarios: Obtendrán en sus edificaciones, el máximo aislamiento del calor, frío, sonido y fuego, usando el nuevo y económico material "Termita". Para informes: Asesoría Técnica en Baleares. San Fello, 13, 2.º De 5 a 7. Teléfono 1647. (38)

PRACTICANTE Medicina, precisase. Apuntadores, 16, 1.º Presentarse de 7 a 9 tarde. (12)

VELOMOTORES "Colomet" los más prácticos, seguros y cómodos, ideal para viajeros y excursionistas. Consumo insignificante. Distribuidor para Baleares: E. Gispert, Aragón, 45. (22)

SUS COMPRAS Barcelona, precio tienda, remitirá domicilio, persona confianza moral y material. En Palma hasta el 8. Razón esta Administración. (20)

REPRESENTANTE deseo para la venta de tarjetas postales de calidad. Ediciones "Karat". Apartado 5142. Barcelona. (15)

### AUTOMOVILES

VENDO moto "Willers", 3/2 HP. Informes: calle Francisco Sancho, 40. (10)

VENDO "Rubia" 9 plazas o cambio por coche 8 a 17 HP. Pedro A. Peña, 38. (16)

"CITROEN" 5 HP., muy buen estado vendo. General Ricardo Ortega, 72. (11)

COMPRARIA moto, buen estado. Razón: J. Gelabert, Palmer, 5. Inca. (10)

VENDO moto "Lube" matriculada, con cupo. Ver por las tardes. Rey Sancho, 24. (13)

VENDO coche 8 HP., o cambio con otro mayor potencia. Teléfono 4203. De 2 a 4 tarde. (17)

MOTORES "Cucciolò" los encontrará en la Casa de la Motocicleta. (10)

### EMBARCACIONES

VENDO embarcación bote con motor. Calle Vicente Mut, 8. (Incl.º) (10)

### ENSEÑANZAS

PROFESOR Mercantil desease para clases por las tardes. Informes esta Administración. (11)

### TRABAJO

ASERRADORES se necesitan. Aserradora Vestal. Eusebio Estada, 146. (10)

### ALQUILERES

SE ALQUILA despacho amueblado. Informes: Plaza de Cort, 27, 1.º (10)

### TRASPASOS

TRASPASO local con despacho y teléfono, junto Avenida. Informes: teléfono 2282. (11)

POR AUSENTARME traspaso acreditada peluquería señoras, en plaza céntrica; inmejorable para despacho. Alquiler 65 pesetas. Informes: Foto Durán. Sindicato, 20. Palma. (21)

PASARIA tienda cualquier negocio punto céntrico. Informes esta Administración. (10)

### COMPRAS

JOYAS antiguas, pago todo su valor. San Miguel, 73 entl.º (10)

COMPRO lana y colchones. Informes: Antonio Marqués Marqués, 82. (10)

COMPRARIA deposito de 2.500 a 3.000 litros, que esté en buen estado. Informes: Sindicato, 205. (15)

COMPRARIA sillita pased niño, marca JANE o similar, en buen estado. Llamar teléfono 1077. (14)

LIBROS compra, antiguos, modernos. Bibliotecas completas. Paso domicilio, Beata Catalina, 3. (11)

COMPRO máquina hacer calado. Informes: Teléfono 1513. (10)

COMPRARIA máquina para hacer jerseys. Escribir: Apartado Correos 457. (10)

COMPRARIA máquina de escribir portátil pequeña, Doctor Ferrán, 123. (10)

### HUESPEDES

SE ALQUILAN dos habitaciones con dos camas cada una y baño, solo dormir preferible turistas. Razón esta Administración. (18)

PARTICULAR admitiría huéspedes todo estar. Duchá. Héroses Manacor, 38, 2.º (10)

# Ayer fué clausurada la II Semana Farmacéutica

### Brillante acto en el Teatro Principal, con asistencia de nuestras autoridades civiles

Ayer a las 12 y media de la mañana tuvo lugar el acto de clausura de la II Semana Farmacéutica Nacional.

En el escenario del Teatro Principal, bellamente adornado con plantas y tapices, tomaron asiento el Director General de Sanidad, Dr. Palanca; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Pardo Suárez; el Presidente del Consejo General de Colegios Farmacéuticos, Dr. Turrientes; el Consejero Nacional y Vocal del Consejo señor García Ortiz; el Alcalde de la ciudad, señor Coll Fuster; el Delegado de Hacienda, don Jorge Dezcallar; el Secretario General del Consejo; el Inspector General de Farmacia; el Presidente del Colegio de Baleares y otras distinguidas autoridades y personalidades farmacéuticas.

Abierto el acto, hizo uso de la palabra el Dr. Rodríguez de Silva, el cual, tras unas palabras de felicitación procedió a la lectura del fallo del Certamen celebrado, sufriendo al escenario los autores premiados, los cuales recibieron sus diplomas y premios de manos del Director General de Sanidad. El mismo Dr. Rodríguez de Silva dio lectura a las conclusiones del Congreso, que serán elevadas al Ministro de la Gobernación.

A continuación habló el Dr. Turrientes, el cual comenzó diciendo que huelgan las palabras cuando la obra está hecha. Expresó su gratitud al Colegio Balear cuyos esfuerzos y sacrificios él conoce bien, a los profesores conferenciantes, a los participantes en el Certamen, a los asistentes a los diversos actos del Congreso, a la Comisión organizadora, a la limpieza y hospitalidad que han hallado en todas partes, al Gobernador Civil al que se debe tanto, al Director General de Sanidad que ha honrado con su presencia los actos, y al Ministro de la Gobernación cuya simpatía hacia la farmacia no se oculta.

Después, en encendidas frases, testimonió la adhesión de todos al Jefe del Estado Generalísimo Franco, y terminó con un canto a Mallorca.

Instantáneamente, entre grandes aplausos, levantóse a hablar el doctor Palanca, el cual comenzó tributando palabras de gentil gratitud a las señoras, por su asistencia a los actos de la "Semana". Se manifestó partidario de dar a estos Congresos un tono de alegría y diversión que los hagan amenos y deseados por todos. "Vais a volver a vuestros puestos, a espaciosos, a repartiros por toda la tierra de España. Pasarán los días,

los meses y los años, os encontraréis de nuevo con las inquietudes, los problemas y las preocupaciones, pero un buen día os encontraréis con que es ya realidad algo de lo que aquí fraguasteis para el mejoramiento de la clase. Porque eso sí; tened la seguridad de que más pronto o más tarde serán realidades esplendorosas estas conclusiones que ahora me entregáis para que yo las eleve al Ministro de la Gobernación.

Terminó diciendo que esperaba que el Ministro de la Gobernación acogiera con cariño—como tantas otras veces—las aspiraciones de los farmacéuticos. Y, "id preparando muy pronto otra Semana, y que sea Dios que todos podamos encontrarnos en ella".

Sus últimas palabras fueron valedoras a España y a Franco.

Con ello se dio por terminado el acto al que concurrieron, además de la totalidad de los asambleístas, una nutridísima representación de los sanitarios mallorquines y sus más altos representantes.

Fué un digno broche a la "II Semana Farmacéutica Nacional".

### MARCHA EL DR. PALANCA

Ayer tarde, vía aérea, salió para Barcelona el Excmo. Sr. Director General de Sanidad, Dr. Palanca, después de presidir los diversos actos celebrados con motivo de la II Semana Farmacéutica Nacional.

### IMPRENDA LA MARCHA LOS "SEMANISTAS"

Anoche a bordo de la motonave "Ciudad de Palma" salió para Barcelona, un grupo de 104 farmacéuticos de los que han asistido a la II Semana Farmacéutica Nacional. Esta mañana a las nueve saldrá para Valencia, en viaje especial, el buque "J. J. Sister" en el cual embarcarán 178 "semanistas".

Los restantes embarcarán esta noche en el buque correo de Barcelona.

### Día del Prelado

Como anunciamos en Nota anterior, el próximo domingo, día 7 de mayo, es el día designado para celebrar en toda esta Diócesis el "Día del Prelado".

Por la mañana e ntodas las Parroquias se dirán misas con comunión general y por la noche en la S. I. Catedral B. tendrá lugar solemne Hora Santa a intención de Su Excia. Rdma.

La Misa de comunión irá precedida del Rosario de la Aurora que, según prescribe el Rdm. Prelado en su Exhortación Pastoral del Mes de María, debe organizarse en todas las Parroquias todos los domingos del presente mes de Mayo.

# Concurso "Todo pagado" El "Suscriptor Feliz" número 8



Ha resultado serlo, entre los suscriptores de boletines con solución exacta, don Luis Antonio Corral. Su boletín es el siguiente: "Ser": línea 30, "Moscardón", día 28. "Suscriptor": línea 30-31, "Moscardón", día 28. "Periódico": línea 31, "Moscardón", día 28. "Baleares": línea 31, "Moscardón", día 28. "Oírce": línea 31-32 "Moscardón", día 28. "Grandes": línea 32, "Moscardón", día 28. "Ventajas": línea 32, "Moscardón", día 28.

Con la lista que de los obsequios ofrecidos nos proponemos dar en nuestra edición del domingo —nuestra agradecimiento al Comercio de Palma por la acogida dispensada a nuestro Concurso es imponderable— se viene a comprobar la verdad contenida en la frase correspondiente a la pasada semana: "Ser suscriptor periódico Baleares ofrece grandes ventajas."

## LINEA para RIO DE JANEIRO SANTOS - MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Saldrán con fechas 3 y 26 de junio

### ANNA "C." y GIOVANNA "C." (1.ª 2.ª y 3.ª Clase) (Clase única, solo 3.ª)

INFORMES Y PASAJES HIJOS DE M. CONDEMINAS

Paseo de Colón, 11 - BARCELONA Cuernablanca, 51 - PALMA DE MALLORCA

## Regulación de la campaña de cereales y leguminosas

(Viene de la primera pág.) Los artículos 8.º y 9.º se ocupan de las leguminosas de consumo humano (garbanzos, judías, lentejas, habas, guisantes y algarrobas), que quedarán en total libertad de circulación y precio, a partir de la fecha que se establezca para cada una de ellas, y cuyas fechas irán sucesivamente apareciendo en las correspondientes disposiciones, coincidiendo con el comienzo de la recolección de cada una de ellas. La libertad que se establece no tiene otra limitación que la de obligatoriedad de destinar a la venta para el abastecimiento nacional, los sobrantes que tengan los agricultores después de garantizada su siembra y consumo, prohibiéndose la ocultación o el acaparamiento, que será sancionado de acuerdo con las disposiciones a este efecto establecidas.

Por el artículo 10 se dispone la intervención de las producciones de cebada y avena a través del Servicio Nacional del Trigo, señalándose que en su día se fijarán las normas para la entrega de dichas producciones, una vez descontadas las reservas de siembra y consumo de los ganados, quedando prohibida, por lo tanto, la venta de este cereal a comprador distinto al Servicio Nacional del Trigo.

El agricultor queda en libertad para vender los cereales y leguminosas de pienso, tales como alfalfa, mijo, sorgo, pizarro, altramuzos, algarrobas, yerros, yerros, veza, alberja y garbanzos negros, bien al Servicio Nacional del Trigo o a otros agricultores o ganaderos, así como a organismos o entidades oficiales y particulares autorizados.

El salvado y los residuos de limpia quedan intervenidos por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, y se da el derecho a los agricultores que entreguen excedentes de trigo, centeno o escaña a adquirir el salvado y residuos de limpia procedentes de los mismos.

Por los artículos 11 y 12 se fijan los precios de taza de los diferentes mercaderías a que se refiere la disposición, y que registrarán para las entregas que de las mismas se haga al Servicio Nacional del Trigo. Dichos precios serán iguales a los de la pasada campaña, con las excepciones de la cebada, cuyo precio medio se fija en 170 pesetas, y de la avena, cuyo precio medio se fija en 150 pesetas.

Es obligatoria la guía de circulación para el trigo, centeno, maíz, escaña, cebada, avena, salvado y residuos de limpia exclusivamente, dándose normas para la circulación de los mismos en los transportes interiores.

## Fabricantes, Hoteleros, Agencias de Viajes, Casa de Bordados...!

### Incrementen su negocio anunciando en el Extraordinario que el Diario "España" de Tánger

dedicará a Mallorca con motivo de las Fiestas de Primavera "ESPAÑA" de Tánger, el Diario de la máxima difusión, se lee en toda la Península, gran parte de Francia y de Portugal, Marruecos español y francés, y Gibraltar

PUBLICIDAD HASTA EL 15 DE ESTE MES

Redactor Corresponsal de "España"

### Julio Sanmartín Ferea

Balanguera 25, 3.ª (cerca de "Es Forti")

Teléf. 2370, de 10 a 1 mañana y 3112, de 5 a 8 tarde.

## Restaurante Típico Mallorquín

### Terrazas de verano

La mejor situación de Palma

### Especialidades y pollo al Ast

Rotisserie

### La Bonanova - Palma de Mallorca

## AUTOS LUJO SIN CHÓFER

# AUTOMOVILES ROCAS

PALMA DE MALLORCA • BARCELONA

TELEF. 1775 • TELEF. 27-11-74

### Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Doña María Niell Munar

que falleció a los 84 años de edad, a las dos de la madrugada del día 6 de Mayo de 1950, habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido hijo don Francisco Leza, Comandante de Infantería; hija política doña Dolores Villaronga Salinas, hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan que sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar en el día de hoy, sábado, a las ocho de la tarde, y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada: así como al funeral que se celebrará en la Parroquia de San Miguel, a las 11 del próximo lunes, día 8.

No se invita particularmente

Casa mortuoria: Pedro Dezcallar y Net n.º 10, 2.ª

## Cortejo español en Roma

(Viene de la primera pág.)

—S. S. el Papa ha recibido en audiencia privada a doña Carmen Polo de Franco, esposa de S. E. el Jefe del Estado español, y a sus hijos los marqueses de Villaverde.

La audiencia tuvo por escenario la Biblioteca privada del Padre Sanio. Al terminar, Su Santidad recibió a las personalidades que acompañan a la ilustre señora con motivo de la canonización del Padre Claret.

Al llegar el cortejo al patio de San Damaso, doña Carmen Polo de Franco y sus hijos fueron recibidos por dos camareros de capa y espada de Su Santidad, el duque Capcece Minutolo y marqués de Serrani.

Ya en la sala Clementina la primera dama española y sus acompañantes fueron recibidos por Monseñor Callori de Vignali.

El cortejo atravesó los diversos salones del Palacio, en los que se habían formado, de acuerdo con el protocolo reservado a las esposas de Jefes de Estado, fuerzas de la guardia suiza, guardia palatina y guardia noble de Su Santidad, que rindieron los honores militares correspondientes.

En la sala del Tronetto, antecámara de la Biblioteca privada del Santo Padre, la esposa de Su Excelencia, esperó un corto instante mientras Monseñor Callori de Vignali, anunciaba al Papa la visita. Acto seguido doña Carmen Polo de Franco y sus hijos entraron a presencia del Sumo Pontífice a través de la puerta que separa la Biblioteca de la misma sala del Tronetto, acompañados del citado Monseñor, quien después de efectuar la presentación, salió a la antecámara.

En ese momento, las doce menos cuarto de la mañana, comenzó la audiencia pontificia, mientras el séquito y acompañantes esperaron en la sala del Tronetto.

A las doce y cinco terminó la audiencia privada del Santo Padre, que paternalmente expresó sus deseos de recibir el homenaje de los componentes del séquito de doña Carmen Polo de Franco, acompañados por el Embajador español y Monseñor Callori de Vignali.

Estos entraron en la Biblioteca privada y tuvieron ocasión de besar el anillo de Su Santidad, quien tuvo para todos y cada uno de ellos palabras de paternal afecto, al mismo tiempo que les hizo entrega de un presente como recuerdo de esta audiencia.

Finalmente el Papa alzó los brazos, mayestáticos y dió su bendición a todos los presentes, que la recibieron de rodillas.

En el atrio de la Basílica la esposa de Su Excelencia fué objeto de un espontáneo y entusiasta homenaje de adhesión por parte de centenares de peregrinos españoles. Al ver acercarse a la distinguida señora, los peregrinos prorrumpieron en vítores al Papa, a Franco, a la Iglesia y a España.

### LOS PEREGRINOS ESPAÑOLES

Roma 5. — Con magnífico espíritu religioso, llegan continuamente a la ciudad eterna peregrinos españoles para asistir a las solemnidades de la canonización del Venerable Padre Claret. En total, el Comité Central del Año Santo espera que lleguen de los países mas diversos alrededor de 13.000, de los cuales unos 7.000 serán de España.

Entre los peregrinos que han llegado hoy figura el Ministro de Hacienda español Sr. Benjumea, acompañado de su esposa e hija.

Procedente de Francia llegó el Orfeón Donostiarra, que participará en varios actos artísticos organizados con motivo de la canonización del Padre Claret.

En Roma se propone dar dos conciertos. Los Prelados españoles que se encuentran en Roma asocunden ya a once. Hoy llegó el

### ANTE LA VISITA DE D. CARMEN POLO DE FRANCO

Roma 5. — La estancia de doña Carmen Polo de Franco en Roma sigue siendo uno de los temas de la actualidad periodística italiana. Todos los diarios publican en primera plana las informaciones relativas a la visita de la primera dama de una manera objetiva sin hacer comentarios y con gratias. Por su parte, el órgano del Vaticano "L'Observatore Romano" publica también en primera plana la noticia de la audiencia concedida esta mañana por Su Santidad. El periódico, hace un relato de la audiencia sin comentario alguno.

### CIRCULO MALLORQUIN

Se pone en conocimiento de Sres socios de este Casino que la Junta Directiva del mismo desea celebrar un baile de gala en el local social el próximo día 7 a las 11 de la noche en honor del Sr. Almirante, Jefe y Oficiales de la Marina de Guerra norteamericana. En la imposibilidad de enviar tarjetas a los Sres. socios sirvan presente de aviso para ellos señoras de su familia que deseen acompañarle.

### Conferencias

JUAN MANRESA XAMENA EN DIPUTACION

Anteanoche en el Salón de Sesiones de la Excm. Diputación Provincial el Perito Agrícola Juan Manresa Xamena, dio interesante conferencia del ciclo que en ella se está desarrollando.

Trató el disertante sobre la abeja como productora de miel, comprobando por los experimentos de Darwin y numerosos otros los grandes beneficios que reporta al agricultor, destacando a la vez la mansedumbre del insecto, al igual que su importancia de perforar el epicarpio de los frutos, como algunos creen equivocadamente.

Pollinizar, constituye su principal tarea, que efectúa de manera cansable, especialmente en las gumbres que son francamente voladoras.

Expuso gráficamente en la pantalla la fecundación floral, entre otros, acabando la disertación con un interesante experimento de la vida a la laboriosa abeja y la famosa fecundación artificial de la reina, operación muy interesante.

## VISITAS A Baleares

A primera hora de esta madrugada ha estado a visitarnos nuestro camarada Alberto García Ortiz, Inspector Nacional de la Vieja Guardia, a quien acompañaba el Sub-Jefe provincial, camarada Gerardo M. Thomas, Consejero Nacional y Delegado, en la provincia, de la Vieja Guardia, camarada José Francisco Moragues y el Inspector provincial camarada Guillermo Pascual.

El camarada García Ortiz departió, en franca camaradería con nosotros, visitando la Redacción y Talleres.

Se bebió una copa de vino español, brindándose por la Falange.

García Ortiz tiene decidido marchar hoy, vía marítima, a la península.

## Calzado Balear

Próxima apertura

### Lea "Baleares"

# Run-Run

El diminuto Rosselló ha salido de la clínica recién operado. Ayer hubo de acercarse ya a su moto, porque no renuncia a participar en las carreras, aunque a muchos no les siente bien de todo.

Kito Covas nos presentó ayer la moto que ha de ganar las próximas pruebas. Veremos quien vence a quien. Las pruebas motoristas este año se presentan más competidas que nunca.

También Mayol sigue preparando sus bolidos. Tiene interés en las pruebas, se prepara a fondo. Ya veremos pues lo que ocurre.

Y el coronel, que manda la escuadra "Alpha" quiere pintar lo suyo... El Borne de Sagrera será este año algo verdaderamente incomparable. Y el ruido de las motos no molestará tanto. Se presente la emoción.

Y hablando de emoción, no echemos en saco roto las carreras del domingo en Tirador. Allí los jóvenes demostrarán hasta que punto están preparados y dispuestos a relevar a los ases.

De fútbol está la cosa que arde. Se habla de la venida del Atlético de Bilbao, se habla de la ampliación de la Segunda División a cuatro grupos y la desaparición de la Tercera, se habla de muchísimas otras cosas.

Vale más callar y esperar. Lo que sea sonará.

No dejaría de tener gracia que el Mallorca después de haber luchado enodiosamente por no descender, se viera metido en un grupo de II División con el Atlético Baleares, el Constancia y el Manacor. Es decir, devuelto al Campeonato regional casi sin querer.

Claro que todo hay que esperar. En fin, lo que sea sonará.

ZUAZUA vuelve y esta vez frente a Victorio Ochoa. La actuación de Zuazua hacia esperar su repetición.

El La Puebla hay un partido bueno. El Igualada es quien visita la Fortaleza. Esperemos que se rezarcen de los 6 goles de Manresa.

Mientras tanto, esperamos cuanto nos llegan de Valencia. Pueden ser muchos.

MOSCARDON

**SIGUEN DESFILANDO POR EL TEATRO BALEAR LAS MAXIMAS FIGURAS EUROPEAS, DE LA LUCHA LIBRE HACIENDOLO EL MARTES HUSBERG CAMPEON DE FINLANDIA, ADEMAS DEL COMBATE ZUAZUA - OCHOA**

**VELODROMO DE TIRADOR DOMINGO 5 TARDE**  
Grandes carreras ciclistas para Principiantes y cuartas  
Más de 1.000 ptas. en premios  
Americana de 1 hora :: Eliminación :: Australiana  
ENTRADA UNICA: 3 PTAS.

**R. S. HIPICA DE MALLORCA**  
Domingo día 7 a las 4 tarde  
**5 ESPLENDIDAS CARRERAS 5**  
Día 21 de Mayo Tradicional «DIADA» del  
**GRAN PREMIO NACIONAL**

**Campo La Soledad** Mañana domingo -A las 5 tarde-  
TORNEO "TROFEO MARINA"  
**C. D. SOLEDAD - C. D. REGIONAL**  
PARTIDO DECISIVO :: PRECIOS ECONOMICOS

# La grandiosa reunión ciclista de mañana

## LOS MODESTOS ENTRENADOS Y A PUNTO

Simpatiquísimas en extremo, resultarán las carreras organizadas por el veloz Sport Balear para el próximo domingo en el Velódromo de Tirador. Muchas pruebas habíamos visto de corredores modestos, pero siempre habían sido cosas fugaces, cosas sin importancia. Ahora por primera vez el Veloz Sport Balear dispuesto a dar paso a la juventud, a protegerla en todo cuanto pueda, organiza este primer programa, que a no dudarlo ha de llenar las exigencias de los más exigentes. Una carrera a la americana de una hora de duración, en la que habremos de ver una rivalidad extraordinaria, una competencia terrible, una lucha tenaz desde el principio al final, que demostrará el grado de entusiasmo y de afición que anima a estos futuros ases del pedal. Tras esta prueba se sabrá cuales son los que con más posibilidades de éxito pueden enfrentarse a la potente selección de Cataluña que en breve ha de visitarnos.

Otras carreras componen el interesante programa. Una carrera a la australiana y una carrera de puntuación, que forman un com-

## Igualada - Poblense el domingo en La Fortaleza

A las 4 de la tarde del domingo en el bonito marco de La Fortaleza, tendrá lugar el primer encuentro de promoción que juega el Poblense en su feudo y nada menos que frente al potente Igualada.

Después del escandaloso 6-0 encajado en Manresa el equipo azulgrana está en deuda y necesita rehabilitarse ante sus seguidores. Sabemos que se hará, pues las noticias recogidas, acerca de la derrota pasada, son en extremo consoladoras hasta el punto, quizás, que nos veamos ante el deber de dispensar a los jugadores propios desde el momento en que en cien partidos que jugasen no podrían en manera alguna darse las cosas tan mal como se dieron, puesto que la desgracia les persiguió de punta a punta de los noventa minutos.

Pagamos, sí, el aprendizaje y algo crecidillo, si se quiere, pero, y lo afirman todos los jugadores, el partido con el Igualada les dará ocasión para resarcirse del tropezón.

Veremos pues un gran partido, disputado dentro de las linderas de la máxima deportividad y nobleza, pero en el que nuestro once se batirá como nunca, defendiendo a ultranza la victoria, pero una victoria clara que borre y eche en olvido amargos resabios.

En estos momentos aun se ignora la alineación pero es muy posible que haya cambios y sorpresas. Desde luego saldrá lo mejor que se tenga.

Ahora a esperar y mucho nerviosismo.

CELMAR

pleto que a no udar habrá de resultar del agrado de los numerosos aficionados, que aguardan esta competición.

Para dicho día, y a pesar de que se han dispuesto premios de consideración. La Directiva del Veloz Sport Balear, quiere que estos muchachos reciban el espaldarazo de la afición toda y por ello ha querido que los precios de la entrada fueran reducidísimos, estableciendo una entrada única de tres pesetas.

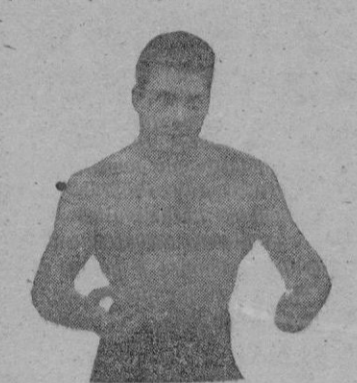
Tendremos pues deporte el domingo en Palma, deporte modesto que es el más disputado y el más honrado si se quiere, ya que estos muchachos no conocen del ahorro de energía, y se lo juegan todo a la vista de la meta o a la disputa de una prima.

Puena jornada ciclista la del domingo.

## Presentación del Campeón de Finlandia de lucha libre

### En la velada del martes en el Teatro Balear

No existe la menor duda de que la empresa del Teatro Balear, ha procurado durante este pasado invierno que desfilasen por su "ring" las más destacadas figuras nacionales e internacionales de este deporte. Todo cuanto extranjero ha pasado por España, todos sin ex-



BERNALIS

cepción, han actuado en Palma, aun a costa de muchos sacrificios como ocurrió con Stan Karolyi.

Ahora, para el martes, nos anuncia la presentación en Palma del luchador olímpico, campeón de Finlandia y segundo clasificado en el Cinturón de Inglaterra, Husberg. Se trata de un luchador excepcional, quien realizará muy pocos combates en España, haciendo su presentación frente a Font I. Los

# DEPORTES

## Gran festival de Gimnasia educativa y rítmica en el Frontón Balear

Las Juventudes de la Sección femenina mañana domingo a las once de la mañana harán una demostración de Gimnasia educativa y Rítmica con lo que se dará fin a los campeonatos que se han venido celebrando y en el que toma-

rán parte todos los equipos campeones de cada categoría.

Para invitaciones pueden dirigirse a la Delegación Provincial de S. E. (Gran Vía José Antonio, 13-1.º) o en las tequilas del Frontón Balear.

## CONCURSO ROMPECABEZAS 23.000 PTAS EN PREMIOS

El martes día 9 de Mayo, podrá leer las BASES que se publicarán en este periódico

### EN MANACOR

## Partido de fútbol a beneficio del nuevo Seminario

### ASISTIO A EL, EL SEÑOR OBISPO DOCTOR HERVAS

Organizado el partido por los H. H. de La Salle, y disputándose con él una valiosa copa, donada altruísticamente por el gran aficionado teniente señor Alvarez, contendieron anteayer en el campo del C. D. Manacor los equipos Juvenil La Salle y Peña San Jaime, para recaudar fondos para contribuir a las obras del nuevo Seminario de Mallorca.

Asistió al encuentro el Excmo. y Rldmo. señor Obispo Dr. Hervas, quien ocupó la presidencia junto al Rdo. Sr. Cura-Economo de Manacor, don Monserrate Binimelis, el Teniente Alcalde y Presidente del C. D. Manacor, don Isidro Abellanet, Hermano Director del Colegio de San Juan Bautista de "La Salle" y otras personalidades.

El partido, jugado a buen tren y en todo momento interesante y hasta emocionante, terminó con la victoria del Juvenil "La Salle", por 1-0, tanto marcado en la primer parte por Rosell de un espléndido chut que no pudo detener Ferrer.

Los equipos se alinearon así: Peña San Jaime: Ferrer; Pastor, Cuencas, Llodrá; Gelabert, Jaume; Faru, Fullana, Estelrich Torres y Llinás.

Juvenil "La Salle": Pericás; Colomina, Vadell, Grimalt; Rosell, Monserrat; Fullana, Amoré, Vicens, Caldentey y Vives.

Es digna de destacar la labor del joven portero Pericás, quien detuvo dos penaltys con que fue sancionado su equipo, a más de otros difíciles valores.

El señor Obispo, que había sido recibido en la tribuna presidencial con efusividad, entregó, terminado el partido, la copa donada por el señor Alvarez al capitán del equipo vencedor.

## PELOTA VASCA

### RESULTADOS DE AYER

Ermúa y Conchi vencen a Carmenchu y Sevilla por 30 a 24 después de lucido y reñido partido. Echevarria y Lejardi vencen a Mayor y Beustegu por 30 a 26 con tantos de mucho peloteo y precisión, siendo muy aplaudidos.

Por la noche: Carmendia y Solavarriet fueron vencidos por Estalellas y Ortuondo por 25 a 19, jugado muy bien esta pareja. Torres y Carmelo contra Esteva y Bereciartua actúan con gran voluntad y arresos, siguiéndose de cerca hasta el tanto 23 que igualan, pasan a 24 Esteva y Bereciartua y en este tanteo, y por accidente de Carmelo, se suspende el partido.

El trio 3-6-7 se pagó a 277 pesetas.

## FRONTON BALEAR

EL TRIO de ayer 3-6-7 se pagó a 277 pesetas  
HOY SABADO INTERESANTISIMOS PARTIDOS!  
TARDE a las 6'30

CARMEN-SEVILLA contra MERCEDES-CONCHI  
TORRES-ESTEVA contra BERECIARTUA-LEJARDI  
NOCHE a las 10'15

JUAN-SOLAVARRIETA contra GARMENDIA-ORTUONDO  
ROCHA-CARMELO contra ECHEVERRIA-BELAUSTEGUI  
ANTONITA-HORTINA contra CARMENCHU-BENE  
El martes, primer partido Torneo SANCHEZ-ROMATE  
El ganador de este Torneo recibirá MIL pesetas  
PROXIMA SEMANA: DEBUT DE VARIOS PELOTARIS

# hipica

## La reunión de mañana y el próximo Gran Premio

Un programa de cinco carreras muy interesantes por cierto y con magnífica inscripción en todas excepto en la última, se anuncia para mañana en el campo de la R. S. Hipica de Mallorca. Y es lástima que la prueba que hemos dado en llamar "de los ases" no presente sino seis participantes, porque estamos acostumbrados a que en ella se cite la máxima lucha en cada jornada. Pero esta vez no han sido inscritos los productos de reciente importación, y hasta dejan de aparecer algunos que ordinariamente se alinean para disputarse el premio.

En cambio, consignemos que hemos leído el nombre de "España", haciéndolo por primera vez en lo que va de año 1950. ¿Por qué será que el soberbio corredor luchmayerense no es más asiduo a la pista? Con ello, además de darse un nuevo aliciente al deporte, bien pudiera ser que saliera ganando él mismo.

Hay también diferentes otras reapariciones y, a juzgar por los conjuntos que forman las alineaciones de cada prueba, cabe augurar que la contienda será reñida y llena de momentos emocionantes.

El Hipódromo se abrirá a las cuatro.

Entre tanto, siguen los preparativos para la jornada siempre sensacional del Gran Premio Nacional, fijada para dentro de dos semanas: para el domingo día 21. Sabemos que serán muchos y, además, notables, los ejemplares jóvenes que se presentarán en tal día por primera vez sobre la pista de carreras.

No nos ha sido posible obtener datos acerca de las posibles inscripciones, porque los ganaderos y propietarios tienen tiempo de presentarse en las oficinas de la Hipica las correspondientes cartas de origen hasta pasado mañana lunes a la hora de costumbre.

Y es de pensar que se apresurarán a hacerlo, por honor al deporte de los caballos, que tanto relieve viene dando a nuestra isla.

## Torneo Trofeo Marina

### REGIONAL - SOLEDAD

Después de haberse terminado la Liga, con todas sus vicisitudes, los miles de aficionados se han estado formulando estas preguntas: ¿Cómo está la cantera regional? ¿Cómo andamos de jugadores noveles? ¿Cómo son sus luchas? Pues bien, las respuestas las pueden hallar en el campo de La Soledad, en que mañana domingo a las 5, contendrán el Regional y el titular en decisivo partido para adjudicarse el valioso Trofeo "Marina".

Los equipos, sometidos a intenso entrenamiento desde hace muchas semanas, darán de sí todo lo que sus seguidores esperan, y, en algunos momentos, puede que aseguro asistirá, las grandes tardes que no hace muchos nos departamos de nuestros "grandes" de la localidad.

Por lo tanto, después de tomarse su café, muchos serán los que se darán cita en la Soledad, a apcayar a los modestos, y ver un encuentro pleno de emotividad, nobleza y entusiasmo para dilucidar quien es quien en el citado torneo.

Los precios serán económicos y repetimos, empezará a las 5.

### MANANA EN "SON CANALS"

#### Interesantes partidos

El domingo en Son Canals a las 3'30 gran Final de Copa entre los infantiles del C. D. Olímpico y I. E. Provincial que cuentan con un buen equipo, estos si quieren la copa tendrán que vencer por tres goles de diferencia, dada la igualdad de fuerzas el partido promete ser muy reñido y seguidamente el interesante partido entre los dos conjuntos San Felipe, vencedor el pasado domingo en "Es Forti" del Hispano, y el Hostalet's campeón del 2.º grupo sin perder un solo punto.

Dado el interés de este partido serán muchos los que acudirán en el campo de la barrada de los Hostalet's para pasar una buena tarde de buen fútbol.

La entrada serán gratis.



Aquellos venturosos días inolvidables...  
Los dichosos momentos de la vida...  
Las felicidades presentadas...  
todo está en

## MIRAGE

COLONIA FRAGRANTE DE ATKINSONS

Otras colonias  
**ATKINSONS**  
de fama mundial:

GOLD MEDAL - (TRADICIONAL)  
24 FLORES - (SECO FLORIDO)  
BALLET RUSSE - (SECO FRAGRANTE)

# espectáculos en Baleares

## Mallorca, tierra de artistas

Tal vez sea nuestro cielo, o nuestro sol, o nuestras maravillas, quienes, al correr de los siglos, han forjado en nuestras generaciones una capacidad artística de primer orden, que, en lo musical, se ha hecho patente en esta semana que hoy espira. Semana densa que nos obliga a destacar a tres de nuestros artistas más característicos, en distintos géneros: emparejados con otra arista definitivamente incorporada a nuestro espíritu.

UN COMPOSITOR NUESTRO:

**Antonio Torrandell**

Cada vez que se abren las puertas de aquel "santuario", madecemos la pulcritud y el orden. Porque Antonio Torrandell, tiene en su casa una especie de "santa sanctorum", en el cual se rinde culto a aquella máxima: "un sitio para cada rosa y cada cosa en su sitio". El "sitio" es un estante y "cada cosa", es una partitura.

Fero, ¡señores! ¿Es que las partituras se han escrito para ser guardadas en una estantería? Una partitura es, ni más ni menos, que unos pliegos de papel pautado dispuestos para ser estrujados, rayados, manoseados y golpeados sin compasión por un director de orquesta, según sean las reacciones que en él produzcan las equivocaciones de sus subordinados en los ensayos. Y cuando la partitura está hecha polvo, entonces ha logrado su objetivo: maravillar, conmover o indignar al auditorio de ciertos que ignora que para que pudiera maravillarse, conmoverse o indignarse ha sido preciso el martirio previo de la partitura.



ANTONIO TORRANDELL

Tímidamente, tres de las partituras, miembros del "santuario", ha abandonado a sus compañeras para ponerse en contacto con nuestro público a través de la Orquesta Sinfónica desde que ésta existe. Las dos últimas—"Où va le neige?" y "S'il renaît..." Interpretadas durante la semana que hoy fenece.

Hay que entrar a saco en el "santa sanctorum" para convertir en piltrañas las maravillas que contiene. Y no se nos ofenda el Maestro Torrandell que, desde el escenario, con su bonachona sonrisa de hombre de bien, todavía lo agradecerá. ¿Verdad que no nos equivocamos?



HOY Sábado a las diez Mañana 5 1/2 tarde y 10 noche EMILIO MORENO presentará su 4.ª y última fiesta de la temporada

**Evarista y Coliflor**

En la pista:  
CASTRO DE ANDALUCIA  
GITANILLA DE BRONCE  
GUILLERMINA RISUEÑO

Orquestas  
**MELODIANS**  
**BRASIL**

con Joaquín y  
**María Christel**

Nota: De momento se suspenden los matinales

UNA CANTANTE NUESTRA:

**Maria Teresa Perelló**



MARIA TERESA PERELLO

La "Capella Clásica" es un vivero de artistas, que saben desempeñar su cometido en el seno de la agrupación, cumpliendo con austera disciplina lo que se les encarga. Y siempre el encargo está hecho, a la medida. De este modo —de modo lento y seguro— el artista va encontrándose a sí mismo, cultivando sus condiciones y formando su espíritu.

De vez en cuando, alguno de sus artistas, se desprende momentáneamente de la "Capella" para proclamar la labor realizada... aunque sin desprenderse por completo. Este es el caso de M.ª Teresa Perelló, que, en cooperación con la Sinfónica, nos dio a conocer espléndidamente las dos canciones del Maestro Torrandell.

Ahora, continuará cultivando el "lied", o sea, que M.ª Teresa ha elegido el camino más difícil. Precisamente, esto es lo que la acredita como artista de una pieza. Y por esto, no puede faltarle tampoco nuestro aliento.

Para el lavado de los frenos  
**Lava frenos IOSA**

Llegó el momento  
del frío artificial

CONSEJOS PRACTICOS PARA ADQUIRIR UNA INSTALACION FRIGORIFICA PERFECTA:

No confiar al azar el éxito de la instalación.

La suerte no existe, lo que existe es el raciocinio del comprador y la seriedad del vendedor, respaldada por mecánicos y técnicos especialistas y repuestos de todas clases.

No pagar ninguna cantidad a cuenta por adelantado.

Si el que intenta venderle va de buena fe le será igual el cobrar cuando haya comprobado Vd. la instalación.

No se deje influenciar por el amigo o simple representante que no entiende en refrigeración.

Los que no entienden y aconsejan solo lo hacen con un fin, y no es precisamente el beneficio de Vd. el que persiguen.

Compre siempre a la Casa mas cercana a la suya.

Si una instalación falla, aunque sea por motivo insignificante, le será mas facil avisar por telefono que escribir cartas o telegramas, y también será mucho mas rapido el desplazamiento de un mecánico en coche a cualquier punto de la isla, que un viaje en barco o avión.

Antes de firmar aceptando la oferta, visite personalmente la Casa que pretende hacerle la operación.

Vea Vd. mismo con sus propios ojos las máquinas y accesorios, no olvidando que los repuestos aseguran la continuidad del servicio.

Intórmese de la solvencia moral del vendedor y cumplidos los preceptos anteriores, puede aceptar la operación.

Si desea Vd. asesoramiento se lo ofrecemos gratis.

ESCRIBA A:  
SERVICIO Y BENEFICIO — APARTADO, 39 — PALMA DE MALLORCA.

UN BARITONO NUESTRO:

**Francisco Bosch**

Llegaré a España del 15 al 20 de mayo", nos dice Francisco Bosch en su última carta. Esto significa que muy pronto podremos oírle después del pulimento que, bajo el cuidado de los mejores profesores de Roma, habrán adquirido sus excelentes facultades innatas.

Entretanto, ahí va el índice de sus últimas actividades en la Ciudad Eterna, desarrolladas precisamente durante esta semana: El jueves y hoy, sábado, actuación en Radio Vaticano; el mismo jueves, cantó también en la Radio televisión que los franceses regalaron al Santo Padre.

Y para el próximo día 13, su último concierto en Roma en el "Instituto Internacional de Artistas", en el que interpretará: ¡Ay, ay, ay! —a petición, porque Miguel Fleta supo engatusar a los italianos con esta obra—"El Divo", el "Prólogo" de "I Pagliacci" y el dúo de tenor y baritono de "La Forza del Destino".



FRANCISCO BOSCH

En septiembre, piensa tener organizada una compañía de zarzuelas para debutar seguidamente. Y de paso—¿por qué no?—tal vez pueda ofrecernos algunas óperas. Que es lo que nosotros deseamos ardentemente.

UNA ARTISTA INCORPORADA A NOSOTROS:

**Gertrudis Haunschild de Miró**



GERTRUDIS HAUNSCHILD DE MIRO

gan olvidar a la afición, que de Y al decir "incorporada", queremos decir también "nuestra". Porque en Mallorca nos ha deparado muy buenas actuaciones de su arte, cuajado a golpes de estudio y tesón, puestos al servicio de una superación lograda plenamente.

Por esto no es raro que se la invitara a cantar reiteradamente en el concierto que nuestra Diputación ofreció a los congresistas de la II Semana Farmacéutica Nacional, y lo hiciera escogiendo de su repertorio, siempre a punto, algunas "lieder" de los que cultiva, con perfecta musicalidad y excelente voz.

Aunque para ello tuviera que meter en un compromiso a José Pico, quien estuvo también a la altura de las circunstancias.

Desea trasladar su mobiliario a la Península y a sus provincias. Consulte precios sin compromisos

**CASA ROJALS**  
SIETE ESQUINAS, 5 teléf. 2227  
Casa Central  
CAMPO AGRADO, 21  
TELEFONO 35804 - BARCELONA

## TAMARA TAUMANOVA

Esta es Tamara Taumanova, la "primerísima estrella" de la danza, que triunfa en la Opera, de París. "Campeona del equilibrio estético sobre la punta", la ha llamado Alfonso Puig, crítico de Liceo, el gran magazino español.

Recientemente, le ha sido adjudicado, en la villa de la luz, el "Gran Premio de la Danza" o "Premio Giselle", la más alta distinción del "ballet", en el concurso organizado por el Circulo de Críticos de la Danza, que acaba de crear esta especie de "Goncourt" anual del ballet. Recompensa máxima consistente en la reproducción moldeada de un pie y una mano de la intérprete de Giselle en el momento poético de inclinarse a coger la margarita, clave de su tragedia amorosa, labor que será realizada por la Quiroteca francesa, destinada a un nuevo museo de extremidades de personajes célebres.

Raras veces concede la Providencia tantas gracias acumuladas a la belleza personificada. Fascinadora belleza femenina que Toumanova no repara en sacrificar a los rigores inexorables de una técnica anquiladora, en aras de alcanzar la ingravidez total, aspiración mística de la danza.

Y aquí está el quid de la superación de Tamara Toumanova sobre Carlota Grisi, la Taglioni, Parlova y Karsavina. Porque ahora no triunfa el romanticismo en la danza sino la geometría de la belleza y del movimiento, o mejor, de la ensambadura. Ahora la moda de la crítica universal es realista, no bistori de cirujano y regla de cálculo. El crítico de hoy es un señor que se ha dejado al hombre en casa.

La Toumanova siempre juega limpio y a todo riesgo, con la misma intensidad mística y profunda con que los iluminados profanan su culto. Y este es el secreto de su arte imponderable, el porqué siendo emigrada rusa, forastera en todos los países, se ha impuesto ante los públicos de París, Londres y Nueva York.

Nosotros sentimos el orgullo de su predilección favorita hacia las frecuentes interpretaciones de carácter especialmente español, un pronto raviesa molinera picassiana, como duquesa goyesca o infanta velazqueña.

Como nos dice Alfonso Puig, es la intérprete genial para protagonizar a Juana la Loca, en las alucinaciones amorosas de la desgraciada reina, según guión y diseños proyectados por Hugo Manó. Como también es la única que podrá resucitar con éxito seguro la famosa "cachucha" de "El diablo cojuelo".

Tamara Toumanova tiene metida entre ceja y ceja —acento de su hieratismo— una idea coreográfica sobre una pieza de nuestros clásicos de la guitarra.

Dedos de gitano, bordón de guitarra, pies de Tamara Toumanova... Terpsicore desde el Olimpo, miraría a la Tierra.



### Ayuntamiento de Palma

No admita leche a granel en su domicilio. Exija siempre leche embotellada. Palma tendrá un abastecimiento de leche modélico que la colocará a la cabeza de todas las provincias españolas si usted nos otorga una colaboración sincera. Nuestro bienestar social está vinculado al proceder de usted.

### Lírico - Balear - Progreso

Hoy - Gran éxito o éxito



¡TREPIDANTE DE ACCION! :: ¡LUCHAS! :: ¡DESAFIOS  
¡TODO POR EL HONOR DE UNA DAMA!

Además: Las hermanas por Bette Davis  
(PROGRAMA AUTORIZADO PARA MAYORES)

### ASERRADORA VESTAL

Participa a su distinguida clientela la apertura de sus nuevos talleres en la calle de  
**Eusebio Estada, 146**  
y le ofrece sus habituales servicios de leñas a domicilio y construcción de envases y embalajes, de todas clases, así como los de tablonco con carro sincronizado modernísimo de nueva instalación. Se admiten ofertas de "metro". Teléfono, 3746

### Rialto - Capitol - Oriental

HOY  
Sensacional estreno

La tensa emoción de todas las faenas de ARRUZA y la gracia incomparable de su estilo único  
¡Un film que tiene todo el esplendor, la fuerza y la majeza de la fiesta brava!



De complemento: Alan Ladd - Brian Donlevy

### Revolución en alta mar

(Programa tolerado para menores)

EN PREPARACION:  
Erich Von Stroheim - Anne-Marie Banc  
**ASI NO SE MUERE**

# espectáculos en Baleares

**23.000 PTS. EN PREMIOS!!**  
CONCURSO "ROMPECABEZAS"  
Próximamente se publicarán las BASES de este concurso

**EN 1.ª FILA...**

Una ignorada faceta de María...  
...el dibujo. Hemos visto uno  
...mayor que le ha hecho a un  
...ante en ciernes.

En la fiesta de... que se cele-  
...la otra noche en la Lonja ac-  
...aparte de la orquesta del  
...maestro Bissi, las "Bolero", "As-  
...ria" y "Mustandía", todas facilita-  
...das por "Riska". Ahora está más  
...claro que ayer en que solo fueran  
...mencionadas las dos primeras.

Una breve temporada de teatro  
...regional en el Principal. Hoy y  
...mañana.

Leemos que la prensa de Ma-  
...dríd trata con cariño y extensión  
...a Antonio Machín que ha reapare-  
...cido allí.

En todo menos en los estrenos  
...cinematográficos, se advierte la  
...proximidad del verano. Y nosotros,  
...encantados con la zafra.

La Agrupación Artística de Ma-  
...nacor prepara la obra del maestro  
...Severa y Tomás Cano, "Els amics  
...de sa sabilla", comedia lírica de  
...sustumbres mallorquinas.

Una de las versiones que circulan  
...con motivo de la suspensión del  
...espectáculo que hoy debía presen-  
...tarse en el Lírico, es que Pepi-  
...ta Sansalvador está enferma.

Seguen progresando las obras de  
...la terraza de "Titos". El proyecto  
...preliminar ha sido modificado. En  
...el actual, la orquesta pasa a la  
...parte opuesta de la terraza que  
...se aumenta considerablemente.

Lola Vercher, acompañada al  
...piano por Jaime Roig, va a dar  
...un concierto en la próxima sema-  
...na, e en el Conservatorio. El progra-  
...ma será a base de "lieder" y ro-  
...manzas de ópera.

El próximo día 14, el excelente  
...baritono Manuel Santullano, va a  
...dar un concierto en Sala Augusta.  
...Le va a acompañar, también, Jaime  
...Roig.

**BORN**  
**AUGUSTA**  
HOY  
**¡El acontecimiento más sensacional de la temporada!**



**Páginas sangrantes**  
**arrancadas del libro**  
**de la vida**  
(PROGRAMA AUTORIZADO PARA MAYORES)  
**IMPORTANTE**  
La extraordinaria duración de esta magna película obliga a proyectarla en dos partes. La segunda de ellas titulada **¡Adiós Kira!** será estrenada inminentemente en estas mismas Salas.  
**HORARIO**  
Augusta: 3:30 - 6:30 - 9:30  
Born: 4:00 - 7:00 - 10:00

Reapertura de  
**Calzados Alba**  
Vilanova, 6

# ¡¡¡¡¡ COSAS A A A A A !!!!!!

Una alucinante pesadilla convertida en realidad, o una realidad más alucinante que una pesadilla?

**CINE**  
**Los estrenos**  
**"En busca de marido"**

Lo que más me gustó de esa comedia americana, dirigida por Don Hartman, fue la divertida e inesperada personalidad de Betsy Drake.

"En busca de marido", que es un ingenioso relato, ingenioso y de escasa novedad, sube de categoría, sobre todo, gracias a la graciosísima naturalidad de Betsy Drake, capaz, desde luego, de volver tarumba no a uno, sino a docena y media de solterones que le plantasen cara.

Cary Grant es lo más juvenil, lo más espontáneo de esta comedia cinematográfica. La película cuenta las divertidas peripecias de una muchacha que desea conquistar un marido, consecuente con su teoría de que los esposos o se cazan a 1.20 o no se cazan...

Entre las cosas más logradas del film — dirigida con normalidad — hay que destacar las escenas de la conferencia...

Cary Grant, Franchot Tone y Diana Lynn — todos conocidos y admirados en sus estilos — completa el reparto que es justo encabezar con Betsy Drake, delicia.

**EN LA CAJA DE PENSIONES DE PETRA**  
Actos que se celebrarán mañana día 7 de mayo a las 11:30, según el siguiente programa:

Inauguración de la Exposición de Flores instalada en la Sala de la Biblioteca, con asistencia de las Autoridades e invitados.

En el Salón de Actos del Centro de A. C. de Petra, tendrá lugar a continuación la Conferencia sobre el "Beato Clare, los libros y el ahorro", por el Rdo. señor don Miguel Ramis Alonso, publicista.

Recital de poesías por alumnos de los Colegios de Petra.  
Reparto de premios a los lectores infantiles más asiduos.

**Jefatura de Obras Públicas**  
**TRANSPORTES**

Se advierte a los poseedores de vehículos dedicados a transporte de mercancías el más exacto cumplimiento del artículo 229 del vigente Código de la Circulación.

A partir del plazo de quince (15) días de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, se impondrán las máximas sanciones a los excesos de carga, por lo cual, durante dicho plazo, los transportistas que tuvieran en sus vehículos la carga máxima autorizada menor que la efectiva deberán obtener la revisión correspondiente de las características de carga en el plazo indicado.

Palma de Mallorca a 4 de Mayo de 1950. — El Ingeniero Jefe, Miguel Forteza.

**CRONICA DE SOCIEDAD**

El pasado día 4 de Mayo tuvo lugar en el Santuario de Nuestra Señora de Gracia, el enlace matrimonial de nuestro buen amigo y camarada Antonio Santiago Canellas Seguí, Concejal del Ayuntamiento de Algaida y practicante titular de dicha villa, con la distinguida señorita Jerónima Julia Salva.

Apadrinaron al novio, sus padres don Bartolomé Canellas Company, Capitán de Intendencia y doña Magdalena Seguí Estrany y a la novia sus padres don Pedro Antonio Juliá Noguera y doña Gerónima Salva Salva.

Firmaron el acta como testigos del novio su tío don Bernardino Seguí Garriga, contratista de obras y don Juan Fe, Inspector Municipal del Ayuntamiento de

**Calceteras**  
de tricotadas, trabajad en vuestro domicilio, os entregarán primera materia en calle Antillón, 7. Palma de Mallorca.

**UN NUEVO ESTRENO EN LOS MAS SELEC- IAS PANTALLAS DE PALMA. SIGNIFICA SIEMPRE UN NUEVO TRIUNFO**

**Palacio AVENIDA**

**SALA Astoria**

LE OFRECEN UNA DELICIOSA COMEDIA ROMANTICA CON LAS MAS NUEVAS TEORIAS SOBRE LAS DECLARACIONES DE AMOR

**Cary Grant**  
**En Busca de Marido**  
TONE - LYNN - DRAKE

**Los tres caballeros**  
(TECHNICOLOR)  
¡EL MAS EXCEPCIONAL DE LOS PROGRAMAS!  
(Programa tolerado para menores)  
... Y SIGUEN LOS LLENOS. EN LOS LOCALES DE LOS ACONTECIMIENTOS SEMANALES

**Mañana: Matinal**  
EN AMBOS LOCALES  
ESTRENO INMEDIATO  
**Acosados**

**Boda**  
Palma y por la novia don Juan Verger Garau, registrador de la propiedad y don Sebastián Amen-gual, oficial de Aviación.

Bendijo la unión el Rdo. don Bernardo Trobat Ferretjans, Vicario de la Parroquia Iglesia de San Miguel de Luchmayor y celebró la Misa de Velaciones don Gabriel Adrover Barceló, Econo-mo de la Parroquia de Algaida.

La ceremonia resultó lucidísima y al final de la cual, en la hospedería de dicho Santuario fue servido a todos los invitados un espléndido lunch.

Todos los invitados que habían sido trasladados al púg en varios autocares cantaron una Salve a la Virgen como despedida.

La novel pareja a la que deseamos una inacabable luna de miel, salió en viaje de novios por la isla y hoy saldrán vía aérea para la península.

**Restablecimiento**  
Se encuentra totalmente restablecido después de la delicada intervención quirúrgica de que fué objeto, el estudiante Antonio Rossello Ribas hijo de nuestro buen amigo don José, propietario del Garage Rossello.

**Bautizo**  
Ayer tarde en la Parroquia de Santa Leresita del Niño Jesús, fué bautizado por el Rdo. señor Econo-mo de la misma, el primogénito de los esposos Suau-Morey.

Actuaron de padrinos el abuelo paterno Abogado don Jaime Suau y su tía doña María de la Cruz Morey.

Se le impuso el nombre de Jaime Francisco.

Al acto asistió distinguida concurrencia que fué delicadamente obsequiada en casa del padrino.

En la S. I. Catedral Basílica recibió las aguas bautismales, los niños del Rdo. don Jaime Capo, Vicario de Inca, el hijo primogénito de don Mateo Rossello Palma y doña Josefa Ginard Ferrer.

El neófito, a quien se le impuso el nombre de Bartolomé Francisco, fué apadrinado por don Bartolomé Rossello y doña Josefa Ginard.

**Katalicio**  
El hogar de los esposos don Benito Romero Galán y doña Angela Monchola, se ha visto alegrado con el nacimiento de un hermoso y robusto niño, al que se le impondrá el nombre de Miguel Angel.

Nuestra enhorabuena.  
El hogar de los esposos don Francisco Sancho Ruano y doña Salvadora Viudes se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita a la que se impondrá el nombre de Salvadora Soledad.

**Viajeros**  
Ha llegado a esta ciudad procedente de Madrid don José María Rubio, Arquitecto y Director propietario de "Construcciones Rubio" quien se propone pasar unos días en nuestra ciudad.

Marcharon a Barcelona don Jerónimo Massaret, don Juan Galmés, don José Espina y el Capitán de Artillería don Francisco Alomar.

De Barcelona llegaron don Manuel Esquíros, don Ramón Ripoll, don Carlos Garau, don Antonio Qués y don Juan Juan.

Salió ayer para Barcelona la Srta. Concepcion Ripoll Oliver, con el objeto de ingresar en el noviciado de las Hermanas de los Pobres.

Ayer mañana salieron para Madrid el Director de nuestro colegio "Arriba", camarada Ismael Herraiz, el Procurador en Cortes don Eugenio Lostau y el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Jaime Rotger Nadal.

Procedentes de Madrid llegaron ayer tarde don Eduardo Ruiz Gallori, acompado de su distinguida esposa.

Después de pasar unos días en nuestra ciudad y visitar las rutas turísticas de la isla, ayer en avión salieron para Barcelona, los novales esposos don Juan Torres y distinguida esposa.

**Los tres valientes**  
por la compañía de teatro infantil  
¡Gran éxito!

**TEATRO PRINCIPAL**  
A LAS 7 TARDE

**ORGULLO DE CASTA**  
con "AROMES DE NOSTRA TERRA"  
¡Una obra espléndida con un reparto insuperable!

**HOY**

**TEATRO REGIONAL**  
A LAS 10:30 NOCHE

**L'amo'n Sic**  
y "HOTEL COSMOPOLITA"  
¡El mejor veneno para matar el aburrimientol

**Buena mama**  
la que cria a su hijo sano y robusto, sin sentir mareos ni sufrir debilidad. Esto se consigue adquiriendo reservas de energía con el agradable reconstituyente  
**Jarabe de Hipofosfitos SALUD**

# Ferías y Fiestas

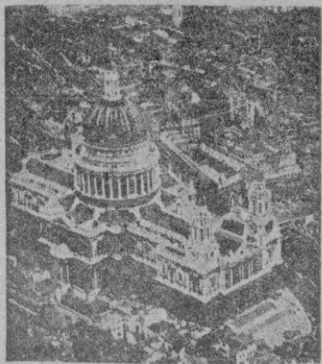
Sexta relación de donativos cedidos a la Comisión de Ferias y Fiestas por los señores y Empresas que a continuación se expresan

Don Poncio Coll Homar 100 pesetas; don Agustín Oliver Cañellas 15; don Bernardo Perelló Cifre 100; don Miguel Crisol Massot 25; don Guillermo Bosch 25; don Clemente Verd 25; don José Nicolau Scira 5; don Antonio Domènech y Cia 100; don Andrés M. Juanet 100; don Juan Jener Oliver 25; don Jaime Bonnin Fuster 25; Hijo de V. Tort y Matamala 200; A. E. G. Ibérica de Electricidad 50; A. H. Puig 25; Estudio Ailaró 50; Odette 50; Serain Sastre 50; don José Aguiló 5; Lencería Balcar 100; don Jaime Lols 20; doña Antonia Pericás 25; don Alfredo Bonet 250; don Bernardo Borrás 25; Calzados Lladó 50; don Lorenzo Muñet 25; don Cristóbal Nogueira 25; don Alejandro Forteza 100; don Gregorio Ferrero 100; don Cayetano Aguiló Salom 25; don José Casanovas 100; don Miguel Santandreu 75; Vda. de Miguel Tomás 15; don Lorenzo Coll Martorell 25; don Jaime Bibiloni Sastre 50; don Miguel Aguiló Malonda 25; don José Segura Aguiló 25; don José Aguiló 25; Foto Durán 25; don José Picó 25; don J. Rullán y don J. Aguiló 25; don Acolfo Montesinos 25; don Fernando Bonnin Piña 200; doña Catalina Gelabert 5; don Alejandro Cortés Bonnin 100; don José Pirelo 50; don Salvador Heredia 10; La Valenciana-T. López 25; don Lorenzo Magraner 50; Casa Planes 50; don Juan Ramón 25; doña Mercedes Bonnin Valls 25; don Pedro Segura Fuster 35; don José Torres Hernández 10; don Ginés Sumper 25; Vda. de J. Martí Piza 50; don José Balaguer 25; don Miguel Morserat 30; don Luis Aemany 100; Almacenes Rocha 100; don Francisco Bisquera Botinas 100; don Francisco Fiol Vanrell 25; don Guillermo Llinas 25; don José Fiol Sbert 25; don Juan Miró Fuster 25; don Juan Miró Fuster 25; don Miguel Frau Amengual 50; Farmacia y Laboratorio Calafell 50; don Pedro Segura Segura 25; don Miguel Pons Serra 50; don Miguel Falconer Ferragut 200; Almacenes El Águila 500; La Catalana Balear 20; Frio Industrial 50; Hijos de Pedro Oliver 25; Talleres Gráficas Minerva 50; don Antonio Fuster 10; don Francisco Salleras 50; Herederos de Enrique Fábregas 500; doña Agueda Tallavull 10; don Luis Cortés Aguiló 50; don Francisco Borrás 50; don Juan Bonnin Fuster 25; Imprenta Mallorquina 50; don Jaime Pastor Mas 15; don Guillermo Tomás Oliver 25; don Jaime Sans Cabrer 200; don Martín Mora Rosselló 50; Calzados Oserria 50; don Jaime Casanovas 25; don Juan Fuster Miró 25; doña Rosa Gari 25; Fotos Vila 100; Imprenta Mir 100; don Rafael Zsarellas 50; don Ramón Pano Llamblas 50; don Gaspar Forteza Aguiló 100; don Jerónimo Navarrete 25; don Juan Massot 25; La Balearica 50; L. Floreal 50; don Gaspar Homar Juan 50; don Francisco Fuster Terrasa 25; don Rafael Llabrés Amengual 25; don Bartolomé Barceló 10; don Gabriel Marqués 25; don Miguel Sacanell Pou 25; Hermanos Ramis Arrom 100; don Nicolás Oliver Pou 50; don Sebastián Rigo 25; Hijos de Mateo Jordá 50; don Antonio Amengual Gara 100; Garage Balear 25; Sastreja Berjo 25; don José Berna Bosch 25; don Nicolás Monserrat 15; don Pedro March Mas 10; don Miguel Fontera 10; don Benito Caballero 25; don Andrés Cifre 10; don Miguel Monserrat 50; Librería Fontdevila 50; don Juan Fuster Aguiló 25; don Miguel Oliver 75; doña Bárbara Montaner 50; don Bartolomé Mercadal 75; don Alberto González 200; don Domingo Aguiló 100; García, Monserrat y Clar 75; Opéra Soler 25; don Antonio Forteza Miró 25; Librería Politécnica 20; doña Francisca Simó 250; Automóvil Club Mallorca 50.

Total sext. relación 7.705'00 pesetas.

# LA CIUDAD DEL VATICANO

## Como desarrolla su vida el Estado más pacífico del mundo



EL VATICANO

¿Sabe usted, lector, que la Ciudad del Vaticano es un Estado con plena independencia, desde el año 1929 en virtud del Tratado de Letrán? Muchos son los católicos que ignoran la vida de este país minúsculo y paradisiaco, que desarrolla su vida bajo la paternal jefatura de Pío XII. Vamos a recoger algunos datos que juzgamos de interés. Una persona tarda una hora en dar una vuelta alrededor de la Ciudad Vaticana, con lo cual se explica mejor que con cifras su extensión. Allí hay una población de 1.031 habitantes, de los cuales 850 son varones y 181 mujeres. La mujer tiene derecho a residir en la Ciudad del Vaticano, pero no puede adquirir allí su ciudadanía. Naturalmente, la religión oficial es la Católica, el idioma el italiano y la bandera es blanca y amarilla. Tiene también un himno, debido al gran músico francés Gounod, autor de la ópera "Fausto", entre otras. Se calcula que el número de nacimientos en el Vaticano es, por año, de cuatro a siete, hijos de los militares o funcionarios que sirven al Santo Padre.

La Cristiandad católica celebra, con gran fasto, el Año Santo. Peregrinos de todos los climas y de todas las edades, procedentes de los extremos del mundo, acuden a la Ciudad Eterna para ganar el Jubileo. Y postrarse, con unción, a los pies del Santo Padre.

Muchos miles de españoles acudirán a esta llamada de la Cristiandad. Algunos ya han ido, otros se proponen visitar la ciudad de Roma. Allí oirán, bajo el cielo crepuscular y absoluto de la capital de Italia, el inolvidable tañir de sus campanas. Y también visitarán la Ciudad del Vaticano.

Por cuatro puertas puede entrar el peregrino en la Ciudad del Vaticano. Por la Puerta de Bronce, por el Arco de las Campanas y por la Puerta de Santa Ana. No existen ni aduanas ni carabineros, pero sí los guardias suizos, que

Las principales aportaciones al Estado Vaticano son los sellos de Correos. Los coleccionistas pagan cantidades desorbitadas por algún sello raro y poco conocido.

Uno de los Cuerpos que tiene en el Vaticano la máxima importan-

Las autoridades pontificias toman toda clase de precauciones para asegurar las grandes obras de arte.

Este pequeño Estado tiene un gobernador, que es el Marqués Serbelloni, y el poder ejecutivo está en manos de una junta formada por los cardenales Pizzardo y Canali, el Príncipe Carlos Pacelli — sobrino de Pío XII — y el conde Enrico Saleazzi.

El Palacio Apostólico, concretamente, posee diez mil salas, 12.523 ventanas y 997 escaleras. La Basílica de San Pedro tiene 777 columnas, 44 altares y 395 estatuas. Grandiosidad arquitectónica tal está encomendada para su cuidado, a los 70 "santi-petri", u obreros especializados hasta en ejercicios prodigiosamente por las columnas, hacen la limpieza y alumbran esta inmensa mole. A pesar de todo, tardan un mes en colocar el material necesario para iluminarla para las grandes solemnidades.

Además de todo eso, la Ciudad del Vaticano tiene una treinta plazas y calles, dos iglesias, una parroquia, una emisora de Radio, un Museo excepcional, una estación de ferrocarril, a donde llegan principalmente las mercancías para abastecer el pequeño Estado — cugro estafetas de Correos y un tribunal. El comercio y la industria es limitadísima y sólo se fabrican mosaicos, además de existir una imprenta poliglota, en donde se trabaja en todos los idiomas. ¡Ah! También hay dos periódicos: uno oficial, en latín, llamado "Acta apostólicae Sedis" y otro oficioso, en italiano, "L'Osservatore Romano", del cual ya tendrá noticia el lector.

José Luis FERNANDEZ-RUA



Pío XII, Señor del Estado más pacífico de la tierra

pretendan sus alabardas, solemnemente, el paso de los visitantes distinguidos y los gendarmes pontificios que, con toda amabilidad, os exigirán la documentación. Una vez comprobada ésta, se permite el paso al visitante, no sin que antes funcionen los teléfonos informando de ello a los otros puntos del pequeño país.

En la Ciudad del Vaticano — el Estado más pacífico del mundo — no existe el servicio militar obligatorio. Hay un solo juzgado en el que se ven raros casos, muy de tarde en tarde, y tampoco hay impuestos.

Los gendarmes pontificios suman unos ciento cincuenta y los guardias suizos, de vistosos uniformes, con sus bellos cascos, apenas llegan a cien. Luego existe otra clase de guardia, formada por voluntarios y que realizan su misión como un honor los "guardias nobles", formada por oficiales, pertenecientes a la alta aristocracia romana, y los "guardias palatinos", casi todos ellos artesanos de la Ciudad Eterna, que se disputan también ese honor. Los primeros son unos ochenta y los segundos cerca de quinientos.

es el de Bomberos. Son escogidos escrupulosamente, y recorren en sus "jeeps" la ciudad varias veces al día. El temor a un incendio, con la inmensa riqueza que allí se encierra hacen que

Descanse su vista con...

## PLASTILUX

(PATENTADO)

PLASTICO DIFUSOR DE LA LUZ FLUORESCENTE

ES UNA PATENTE ADAMS

CASA CENTRAL EN BARCELONA

Próxima apertura de la Delegación en Mallorca

### JUSTO SALVADOR DE VICENTE

Especialista de Pulmón y Corazón  
ha reanudado su consulta  
Calle de la Pureza, 10 - Tel. 2370

**HOME LINES**

SERVICIO EXPRESO CENTRO AMERICA

## S/S ARGENTINA

Travesía Océánica 11 días  
Saldrá de BARCELONA el 2 de junio, 19 de julio y 31 de agosto para

### LA GUAYRA CURAÇAO CARTAGENA VERACRUZ HABANA

Admitiendo pasajeros y mercancías.  
Para informes dirijase a los AGENTES GENERALES

### HIJOS DE M. CONDEMINAS

BARCELONA: Paseo Colón, 11.  
Representante: D. Jaime Rigo, Blanquerna, 51

Si en el mundo no existieran gentes descontentas, habría que inventarlas, ya que el descontento viene a ser muchas veces algo así como el sismógrafo que marca el terremoto de las pasiones humanas ahogadas por la placida y serena fuerza de la Ley.

Sobre el escenario de esta España atareada en remediar la cochambre heredada y que en diez años ha ejecutado más esfuerzo por superarse, del que nuestros antepasados realizaron en los últimos tres siglos, sale a relucir de vez en cuando a las candilejas el coro histriónico de los descontentos; como si en realidad se tratase de una bufa comparsaria contratada de antemano para representar su papel de malditos, o hacer reír al público con los graciosos despropósitos de sus lamentaciones en su cómico disfraz de planideras.

No sé a que autores de allende las fronteras se les habrá ocurrido intercalar la actuación de estas graciosas marionetas en la representación real del hondo y trascendente drama de España, pero lo cierto es, que rompiendo la severa y teológica línea del argumento español, cuando creamos que al salir a escena van a mostrar a los espectadores su agradecimiento, por la feliz solución del primer acto, con donaires y zafemas manifestadas en llanto de gratitud, reflexión y propósito de enmienda, aparecen sobre el decorado de Cruces que escenificaron con su sangre de mártires un millón de muertos, para interpretar una danza de megalómanos llorando entre el silencio astral de las tumbas, por la merma de sus dividendos o por las añoranzas de sus ventripotentes apetitos, con lo que forman la más repelente coreografía, en la arrítmica canción de sus tragicómicos lamentos.

¿No los conocéis? Son los mismos que en el espanto de las "chekas" rojas o en la incierta y monótona angustia de Embajadas y refugios prometían ex-votos a los santos del Cielo y entregar sus fortunas a los demonios del infierno, si las bayonetas de

## Colaboración

### El retabio de los descontentos

Por FEDERICO DE URRUTIA

te arrebató de la pesadilla marxista para devolverles la vida, el honor y las riquezas, pero que ahora no están conformes con haber conservado la primera, ni haber multiplicado las últimas; son los que odian la Justicia por sistema, el sacrificio por comodidad, el Amor por egoísmo, la Verdad por estrategia, y se dislizan de patriotas para salir a escena, sin pensar que para ser español hay que ser cristiano y para ser cristiano hay que ser practicante de una divina y celestial doctrina.

Su presencia escarnea, sus gestos avergüenzan, sus gritos de neuróticos turban el alma y quiebran la armonía de los salmos litúrgicos; producen risa, pero hacen llorar y cuando como el judío del "Mercader de Venecia" gritan enronquecidos: ¡Mi dinero! ¡Mi dinero! hay una reacción de estupor entre las multitudes que les hace instintivamente empuñar el látigo evangélico que sirvió a Cristo para simbolizar su ejemplar castigo frente a los profanos mercaderes.

Este es el ridículo y odioso papel de los descontentos que pretenden convertir el drama en opereta y la sangre en oro. Si un adarme de ética les queda en las conciencias, váyanse avergonzados en silencio, por el foro, porque el levantarse el telón para la representación del tercer acto, no les dejen sucumbir apesadados por sus propias miserias, cuando eleven nuevamente sus sacrilegas plegarias y balbuceen torpemente sus falsas promesas, queriendo repetir el equívoco que representaron al iniciarse la gran obra, de la Resurrección de España.

(Prohibida la reproducción)

# DIGANOS UD. ALGO...

Nicolás Quetglas y el arte de vestir bien



El vestir con elegancia, con distinción, sin caer en cursilerías, es indudablemente un arte. Desde tiempos antiguos durante todas las épocas de la historia, siempre ha existido algún personaje, que sabe distinguirse y formar escuela en el modo de vestir. Petronio durante el reinado de Nerón, el árbitro de la elegancia, Salustiano de siglo en siglo nos enseñó el hombre que más ha resaltado en este aspecto es Adalphe Menage que a pesar de no ser alto personaje en ningún reino actual gobernado por verdaderos soberanos ha sido y todavía es, uno de los astros del firmamento o reino cinematográfico.

Queda señalado que el bien vestir es un arte. Pero lógicamente las personas que contribuyen a poner la materia prima, para el sustantivo o fulgor de se van eligiendo, son los verdaderos artistas. Y este personaje es el sastre. Es quien de un corte de mucha pesetas, lo confeccionará mal, pero gozándonos de vestir el infierno. Y el será el que de una tela basta, de precio módico, lo convertirá en una americana que quedará como acorazada, como fuera del mejor modisto parisino.

Nicolás Quetglas es muy joven. Sin llevar muchas décadas en el oficio ha sabido ganar por propios méritos la categoría de primer sastre y gerente de una importante casa paimesana y ello gracias a la perfección que es norma en todas las obras que salen de sus manos y advirtiendo con una objetividad, las ansias de tal o cual parroquiano y también, convertiendo a tres metros de tela en un corte, espacio de veinte horas en un traje listo, completo, que al llevarnos hará sentir orgullosos, pero noándonos por sabernos portadores de una obra bien terminada.

—Yo creo, nos decía, que el traje a medida llegará dentro de breves años a su fin. La confección diariamente va tomando nuevos impulsos. Los precios resultan muy altos, pero baratos y por regla general siempre se puede encontrar lo que uno desea.

—Dices tú; mucho más barato ¿en qué consiste esta gran baratura?

—Pues que por ciento noventa y nueve pesetas puede encontrarse un traje Claro está que no es elegante, pero que cumplirá con su misión.

—Eso de cumplir con su misión es cosa muy elástica...

—Quiero decir que dará más resultado que lo que espera el propio comprador.

—Por ese precio cualquiera puede tener media docena. Sería final de las preocupaciones de vestir.

—No sería. Es el final...

—Dime, ¿qué colores son actualmente los preferidos?

—Los verdados y grises, especialmente en estos últimos los de la tela de gabardina.

—¿Cuántos años necesita un sastre para conocer la perfección de su oficio?

—Unos cinco.

—Casi un buchillero.

—En efecto. No es tan fácil la cosa y no todos son buenos para la profesión. Hay que tener dotes para la cosa, vista, en fin, cualidades.

—Dime: En tu vida, ¿cuántos trajes te habrán quedado deber?

—Francamente no lo sé. Por pocos no serán...

—Por ejemplo...

—No puedo precisar.

—Cuando los acreedores te van huirán diciendo para sus adentros de seguro, ¿qué viene el sastre?

—En algunas ocasiones...

—Tú, ¿vas, por ellos?

—No, ¿para qué?

—Para cobrar.

—¡Bah! Las esperanzas llegan a perderse.

—¿Por falta de paciencia o de piernas?

—De paciencia. amigo, de paciencia.

—En este caso estarás en buena forma física ¿vas a entrenarte en el bosque de Bellver por lo que pueda suceder?

SERRA

**LAXANTE SALUD**

MUY SUAVE - EVITA EL USO DE PURGANTES

Lea "Baleares"